



## Caja Rural Provincial de Cádiz

El dinero del campo andaluz, para el campo andaluz

MIEMBRO DEL CONSORCIO NACIONAL DE CAJAS RURALES

DEPOSITO LEGAL. CA 183/1962. AÑO XVIII. Número 857  
LUNES, 5 DE ENERO DE 1981  
Plaza de las Augustas, 1. Telefonos 33 44 00 — 33 11 33 **PRECIO 25 PTAS.**

Director: ALEJANDRO DAROCA DE VAL

### Cumpleaños del Rey de España

Hoy lunes, 5 de enero, cumple don Juan Carlos, Rey de España, 43 años. La efemérides, según lo previsto, la celebrará en la intimidad familiar, en el Palacio de la Zarzuela.

Don Juan Carlos nació en Roma el 5 de enero de 1938.

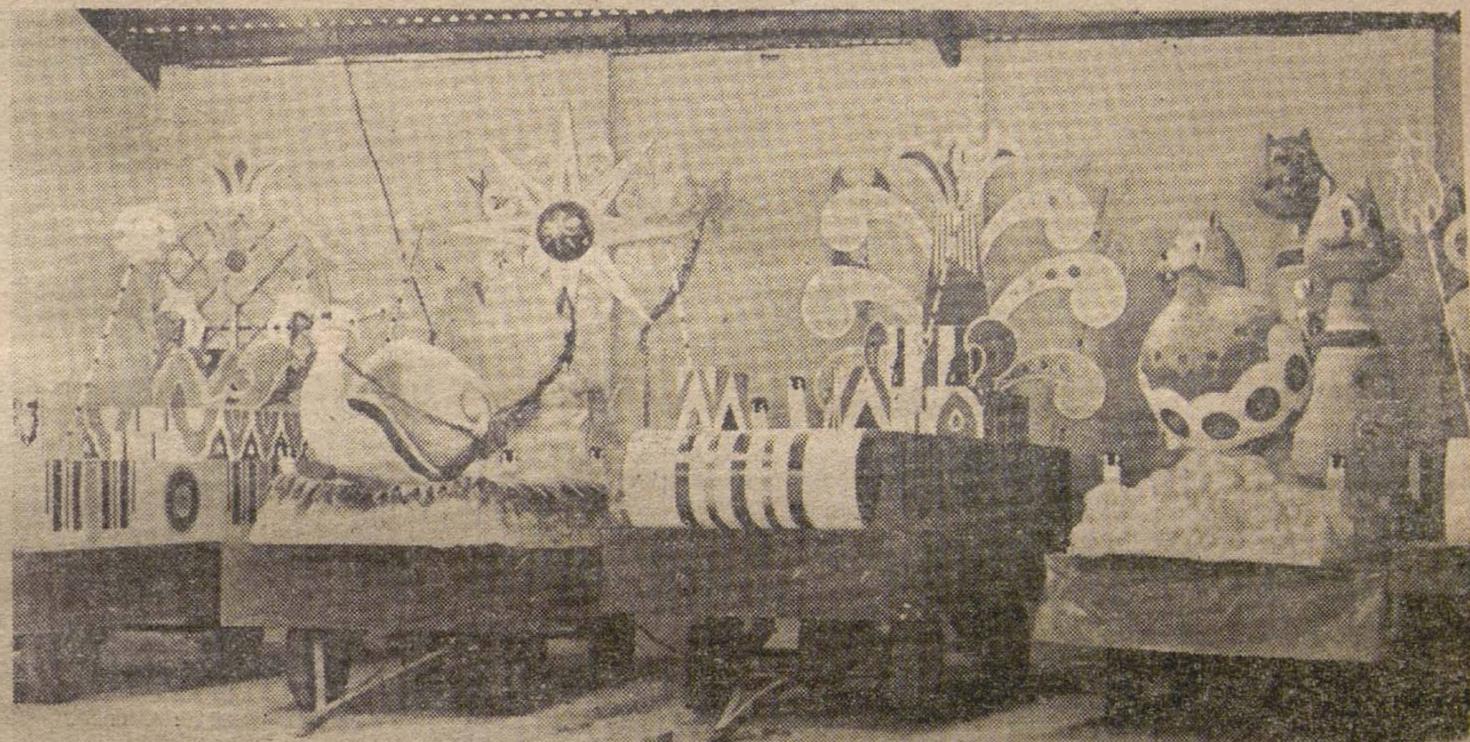
HOJA DEL LUNES le envía la más cordial felicitación.

#### LOS REYES, EN MADRID

VIELLA (Lérida) 4. — (Efe). — En el día de hoy, la familia real española, que ha permanecido siete días en Baquería Beret dedicada a la práctica del esquí, ha dado por finalizada su estancia en el Pirineo leiridano.

Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han efectuado el viaje de regreso a Madrid en helicóptero.

## Hoy, a las seis de la tarde, saldrá la Cabalgata de Reyes



Hoy Cabalgata de Reyes. A las seis de la tarde estará en la calle el cortejo que organiza el Ayuntamiento, en Jerez. Carrozas, tronos y camellos, con amplios séquitos. Todo a punto para que millares de niños rían y hasta lloren de alegría, de ilusión. El cortejo saldrá del Colegio de Maestría Industrial «Lora Tamayo», para finalizar ante la Catedral donde Melchor, Gaspar y Baltasar rendirán pleitesía al Niño Dios.

Al mismo tiempo, como ya viene siendo tradicional, en entidades bancarias, Peñas recreativas, Asociaciones de Vecinos y núcleos inmediatos al centro de la ciudad habrá entregas de juguetes é incluso pequeños cortejos. Un día pleno de ilusión. — (Foto J. Alberto. Información en página quinta).

## EL XEREZ TAMBIEN DOBLEGO (1-0) AL IBIZA

**Espectacular triunfo del Jerez Industrial en Ceuta (0-3)**

(Información en páginas interiores)



# BANCO DE JEREZ



**CADA CLIENTE UN AMIGO**

# 7 días

## AÑO NUEVO, DOSCIENTAS CAMAS NUEVAS

La Residencia Sanitaria de Jerez 'General Primo de Rivera' quedará ampliada en doscientas camas, se remodelarán sus nuevos servicios y verá incrementada algunas de sus áreas. Todo ello, al margen de la elevación de la misma a carácter provincial, en lugar del comarcal que actualmente tiene. Esta noticia, que saltaba al filo de las dos de la tarde del lunes día 29, ha sido la más destacada que en el orden, no sólo local, sino a nivel provincial, se ha producido en esta semana que ha estado a dos bandas, entre un año 80 que se nos ha ido (y que no ha sido bueno en demasía) y un año 81 que se presenta bajo prismas que no son, del mismo modo, de demasiados esperanzadores. Con esta noticia y con esta remodelación de la Residencia —ya corroborada por el ministro de Sanidad y Seguridad Social, señor Oliart, ante la Comisión de Peticiones del Senado, se cubren, al fin, muchas peticiones del personal afectado y del pueblo de Jerez y de las gentes de su amplia comarca. La Residencia pasará a contar con un máximo de seiscientas camas y un mínimo de quinientas.

Una noticia con la que se despidió el año y se dio entrada al nuevo. En abril podrían comenzar las obras del nuevo pabellón quirúrgico y pronto, muy pronto, Jerez vería colmada una de sus aspiraciones de muchos años. Alegrémonos de ello y también de que las personas que en este tinglado han estado inmersas hayan sabido huir de un protagonismo, en aras de una realidad justa y de un beneficio común.

### RESUMEN PROVINCIAL

Dos fotos del gaditano Manuel Torres han sido seleccionadas en Alemania. Llevan textos de Manuel Linao y Agustín Merello, respectivamente.

—oOo—

La ejecutiva nacional del SOC comenzó un encierro en el Ayuntamiento de Paterna de Rivera. Los encerrados permanecieron 48 horas en huelga de hambre.

—oOo—

El pintor chipionero Manuel Florido fue objeto de un homenaje en su ciudad natal, de la que el maestro jerezano García Tejero ha sido nombrado director de la Academia de Música.

En la Venta «El Maca» fueron encontradas dos niñas que habían desaparecido el día de Año Nuevo en el transcurso de una excursión. El estado de las pequeñas era normal.

### RESUMEN LOCAL

Christian Baude ofreció un concierto de órgano en la Catedral, celebrando el séptimo aniversario de la consagración episcopal del obispo de Jerez, don Rafael Bellido Caro.

—oOo—

La Corporación Municipal se reunió en grata convivencia con los representantes de Prensa y Radio de Jerez, con cordial mutua felicitación.

En tres mil quinientas pesetas acordó el pleno municipal fijar la tasa mínima de la recogida de basuras. En el mismo pleno se aceptó la concesión del Estadio Domecq al Xerez C. D.

—oOo—

Antonio Orihuela confirmó que la IX Placa Savarin le ha sido concedida a la marquesa de Pozas. La placa le será entregada próximamente.

—oOo—

La Asamblea Provincial de la Vid, ante el X Convenio Colectivo ha acordado ratificar la postura de la comisión negociadora.

## CARTELERA

### MATINAL

CINE JEREZANO. — Desde las 10 mañana. «LA INSACIABLE». Elona Glenn, Ulf Brunnberg. Clasificada «S». (Mayores 18 años).

CINE DELICIAS. — Teléfono 349642. A las 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30. Continua. «HOLOCAUSTO CANIBAL». Robert Kerman y Francesca Cinti. Clasificada «S». (Mayores 18 años).

CINE JEREZANO. — Teléfono 341845. A las 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30. Continua. «YO HICE A ROQUE III». Fernando Esteso y Andrés Pajares. (Mayores 16 años).

CINE LUZ LEALAS. — Teléfono 349647. A las 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30. Continua. «AL FINAL DE LA ESCALERA». George C. Scott y Tris Van Devere. (Mayores de 14 años).

CINE RIBA. — Teléf. 345314. A las 6, 8 y 10. Continua. «KRAMER CONTRA KRAMER». Dustin Hoffman, Mery Streep. (Menores)

TEATRO VILLAMARTA. — Teléfono 341999. A las 6, 8 y 10. Continua. «EL MONO TRAMPOSO SOBRE EL FUEGO SAGRADO». Wang Yu y Lin Chen-Chi. (Menores).

### BINGO

CASINO JEREZANO  
CALLE LARGA  
Diario desde las 8 de la tarde. — Entrada libre.

IMAGINATE UN CONDUCTOR ciego: Tú eres el culpable de su ceguera, de su muerte, de la que causes a otros y aun a tí mismo, cuando le deslumbras.

## Santoral y cultos

### SANTOS DEL DIA

Ss. Telesforo, p.; Teodoro, Onulfo y Oloberio, cfrs.; Simeón, Estilita, mj.; Amelia, Emillana, Apolinaria, Sinclética, Amada, abadesa, vgs.; Juan Neuman, obispo. Misa: De Feria

## Farmacias de guardia

Servicio de 9,30 de la mañana a 10 de la noche:

Cerro Fuerte, 5; Carretera de Trebujena; Plaza Plateros, 8.

### SERVICIO NOCTURNO DE URGENCIA

Servicio de 10 de la noche a 9,30 de la mañana:

Caballeros, 12; Larga, 28.

## NECROLOGICAS

### AGRADECIMIENTO

Los familiares de don Bienvenido Sena Gil (q. s. g. g.) fallecido el pasado día 26 de diciembre de 1980, quieren testimoniar a través de estas líneas su agradecimiento a cuantas personas asistieron al acto del sepelio o han mostrado de alguna forma su gratitud.



¡DISTINGASE!

**FINO  
SANDEMAN**  
"MUY PERSONAL"

## TELEVISION

### PRIMERA CADENA

(CANAL VHF)

- 13,45: Carta de ajuste.
- 13,56: Apertura y presentación.
- 13,57: Avance telediario.
- 14,00: Programa regional simultáneo.
- 14,30: Gente hoy.
- 15,00: Telediario. Primera edición.
- 15,35: Gaceta cultural.
- 15,50: Circo Ringling 1980, presentado por Michael Landon.
- 17,15: Largometraje. «Los naufragos del general Grant».
- 18,30: Barrio Sésamo.
- 19,05: La mansión de los Píaff.
- 19,35: Deportivo.
- 20,10: Las cuatro esquinas.
- 21,00: Telediario. Segunda edición.
- 21,35: 300 Millones.
- 22,35: Grandes relatos. «El Conde de Montecristo». (Capítulo I).
- 23,30: Últimas noticias.
- 23,50: Buenas noches.

### SEGUNDA CADENA

(CANAL UHF)

- 19,30: Carta de ajuste.
- 19,45: Apertura y presentación.
- 19,47: Redacción de noche.
- 20,35: Revista de cine.
- 21,50: Opinión pública. «Los juguetes en el año 1980».
- 22,25: A fondo.
- 23,25: Buenas noches.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

ALMONEDA Cayetano compra muebles, cuadros, lámparas, cerámicas, muñecas, relojes, alhajas, oro y plata. Calle Estrados, 6. Teléfono 348806. Jerez de la Frontera.

AGENCIA Inmobiliaria Silva Fincasa, Edificio Sherry, 7. Teléfono 34-38-77. Alquilamos pisos

JOSE Rosa, pintor, enmoquetador papel, mano obra gratis. Teléfono 337135.

## COMERCIAL GARGO, S. A.

(JOSE GARCIA NUÑEZ)

◆ RODAMIENTOS ◆ RETENES  
◆ ACCESORIOS EN GENERAL.

EDIFICIO JEREZ-74 (FRENTE A ESTADIO) Y  
PLAZA DEL CABALLO, ESQUINA SANTO DOMINGO  
(Antes RODYTEN).

†  
Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora  
**Doña Feliciano Caro Martín**

Viuda que fue del señor

**DON MANUEL CORDERO DE LA ASUNCION**

Falleció ayer, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Sus hijos Carmen, Miguel, Manuel, Javier y Felisa, hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de San Pablo, A LAS DIEZ DE LA MAÑANA y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha parroquia.

Vivía: Accidentalmente Residencia Sanitaria.

Jerez de la Fra. 5 de enero de 1981.

Ntra. Sra. del Pilar. Corredera, 44.

(Mod. 2)

**Sol de  
Andalucia  
embotellado**



**TIO PEPE**  
**CONZALEZ BYASS**

## Entrega de la Placa de plata de Rumasa a Manuel Paz Arguño



En Villa del Duque fue entregada la placa de Rumasa a don Manuel Paz Arguño. En la foto, de izquierda a derecha, el subdirector general don Antonio Isla; director general don José Alvarez; homenajeado don Manuel Paz; vicepresidente don Zoilo Ruiz-Mateos; director general don Manuel A. Fernández y subdirector general don Carlos Moreno. Asistieron al acto el personal administrativo de la División Vinos de Jerez y de Unión de Exportadores de Jerez S. A. — (Foto Daniel)

## RINCON NAZARET

### CONCURSOS DE DIBUJO Y REDACCION

Hasta el día de Reyes se encuentra expuesta la exposición de dibujos, convocado con motivo de las fiestas de Navidad. Han merecido premio Sebastián Vieira Rodríguez, Patricia Salamanca Rodríguez, Alberto Arrimada, Almudena Gallardo, Eva María Peña Bernal, María Adela Álvarez Cuéllar, Carolina García Rodríguez, María del Valle García, y Eva Pérez Campo. En el concurso de redacción «Cuentos de Navidad» han sido premiados en los distintos grupos María del Carmen Agar Rodríguez, Natalia Pérez Romero, Olga Pérez Romero, Paloma García Delgado Mulas, Avelino Sáez Hernández y Olga Díaz Buzón. Todos los premios serán entregados a los ganadores en la Fiesta de Reyes, que se celebrará en el Club a las doce de la mañana.

### VISITA DE LOS MAGOS AL CLUB

Mañana martes día seis, a las doce de la mañana se pondrá en marcha el cortejo real que acompañará a los Reyes Magos hasta el trono que tienen preparado, desde donde entregarán los regalos a los niños que se han inscrito a tal fin. En dicha fiesta colabora la Escuela de Equitación del Club, con todos sus caballos y elementos, que darán gran realce al cortejo. El desfile del cortejo real por los paseos del recinto ofrecerá a todos los pequeños una lluvia de caramelos. Por necesidades de programación, la misa que se celebre el día de Reyes lo será a las once y media de la mañana, una hora antes de lo habitual.

### CROSS 81

Como ya es tradicional, ayer domingo se corrió dentro de un circuito trazado en el recinto del Club Nazaret, el Cross 81, primera prueba atlética del año deportivo, con gran cantidad de participantes de ambos sexos y de todas las edades. Los primeros clasificados recibieron medallas de oro, plata y bronce, y a todos los participantes se les entregará un diploma por tomar parte en dicha prueba. Recibieron medallas de oro en sus distintas categorías, Alberto Villagrán, Patricia Salamanca, Marco Soler Gil, Milagrosa Núñez, José A. Fernández, Yolanda Rodríguez, Francisco Alonso de Medina, María de la Orden, Sebastián Alonso de Medina, Salvador Gómez Rodríguez, Miguel Santos Montaña, Rafael García Gómez y José Lebrón. Medallas de plata en sus distintas categorías se entregaron a Oscar Lara López, Lucía Moguer, Jesús Rodríguez, Margarita Moguer, Francisco Sanz, Arturo Medel, María Dolores Alonso, Juan José Lechuga González, Fernando García Ojeda.

### CAMPEONATO DE TENIS INFANTIL Y CADETES

Terminó con gran participación de chavales de ambos sexos, el torneo de tenis para las categorías de infantil y cadetes. Los resultados fueron los siguientes: en doble la pareja campeona fueron María de la Orden Salas e Inmaculada Erdozain Corpa y subcampeona la pareja Roser de la Orden y Milagrosa Núñez. En femenino singles, se clasificaron campeonas, María de la Orden Salas y subcampeona Milagrosa Núñez y semifinalistas Roser de la Orden e Inmaculada Erdozain Corpa y en masculino singles, campeón, Jesús Gallego Cabrera y subcampeón Jesús García Lucero. Todos los trofeos a los anteriormente citados se entregarán en el transcurso de la gran fiesta de Reyes, que se celebrará en el Club a partir de las doce horas del martes.

### LICENCIAS FEDERATIVAS DE TENIS

Se encuentra en la Oficina de Información las licencias de tenis para el nuevo año enviadas por la Real Federación Española, por lo que se avisa a todos los interesados que pasen a recogerlas.

## PROGRAMAS DE RADIO

### RADIO JEREZ

#### PROGRAMAS PARA HOY LUNES

##### INFORMATIVOS

7.00. SER. — 7.10. Local. — 7.30. SER. — 7.40. Local. — 8.00. SER. — 8.35. Regional andaluz. 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00 Informativos SER. — 13.03. Viva la Radio. — 14.30. Informativo. 16.00, 17.00, 18.00 y 19.00. Informativos SER. — 20.00. Informativo. — 20.45. Flash. — 22.00. SER. 23.30. Hora 25.

##### RECREATIVOS Y MUSICALES

7.40. Buenos días. — 9.03. La saga de los Porretas. — 9.15. Las mañanas de Radio Jerez. — 11.03. SER. — 12.03. A ti. — 17.03. SER. — 17.30. Discolandia. — 19.03. Las tardes de la Radio. — 22.15. La noche es joven. — 23.00. Los superventas. — 00.30. Medianoche.

##### FLAMENCOS

14.00. Viva la Radio. — 15.15. Sobremesa flamenca.

##### DEPORTIVOS

14.15. Sobremesa deportiva. — 15.00 y 19.45. Minutos deportivos — 21.15. Balance de la jornada.

##### RADIONOVELAS

16.03. El turbión. — 16.30. Una generación de nieve.

##### RADIO JEREZ 2 F. M. STEREO

Emisión exclusivamente musical de 6.30 a 1.00 de la madrugada. En frecuencia modulada 98,5 mcs.

##### RADIO POPULAR DE JEREZ

#### PROGRAMAS PARA HOY LUNES

6.00. Apertura, nuevo día — 6.55 Agenda. — 7.00. Información. — 7.30. Las preguntas. — 7.45. Los toros. — 8.00. El canto — 8.15. Al borde del área. — 8.45. La entrevista de hoy. — 9.00. Boletín informativo. — 9.30. Canciones de Hispanoamérica. — 9.15. Reportaje en el Penal del Puerto sobre la Nochevieja 1980-81. — 10.00 Informativo de la mañana. — 10.15. Servicio público. — 11.15. La chis tera. — 12.00. Ángeles. — 12.05. Boletín informativo — 12.15. La buena noticia. — 12.30. Escapate del disco. — 13.00. Flamenco — 13.30. Boletín informativo. 15.00. Los deportes. — 15.30. Toda la tarde. — 16.00. Boletín informativo. — 17.00. Boletín informativo. — 17.05. Disco joven 18.00. Boletín informativo — 18.05. Cabalgata de los Reyes Magos de Jerez. — 18.30. Una página breve. — 19.00. Ángeles. — 19.05. Boletín informativo. — 19.30. Un intérprete — 20.00. Antología de los ochos — 20.30. Cabalgata de los Reyes Magos al paso por la Plaza de Arenal — 21.00. Sordeo del cupón de Ciegos — 21.05. Antena deportiva. 21.30. Radio información — 22.30. Día de fiesta. — 23.30. Chema de noche. — 1.00. Cierre.

##### ONDA NUEVA F. M. POPULAR. 92,2 Mcs. ESTEREO

De 8.00 a 00.00 horas. Música e información.

### Balcón a la calle

## Como un regalo de Reyes

Recién estrenado este año de 1981, del que esperamos que Dios nos lo haga más llevadero y benévolo que otros que hemos vivido, recibimos en esta casa la visita, siempre gratisima, de un hombre que es amigo de todos y que se hace querer de todo el mundo: Manolo Barbadillo.

Y, como un Rey Mago, nos traía el regalo de sus dos últimos libros, la última cosecha de su paciencia, de su afición y de su talento, porque uno se queda sin saber qué admirar más en este hombre joven de noventa años: si su labor de abeja que va enriqueciendo el panel de la literatura, si su devoción por las letras o su altísimo magisterio.

Noventa años, puestos día a día sobre una vida en la que ha destacado siempre la laboriosidad, nos parecen una cota accesible sólo para unos hombres privilegiados, para unos seres a los que Dios tuvo siempre de su mano porque ellos supieron añadir el mérito.

Yo creo que es la Virgen de la Caridad la que vela por sus sueños y la que insufla a su corazón ese amor que Barbadillo siente por este rincón andaluz de la España nuestra, tierras que están en su corazón, inspirándole siempre un piropeo y un suspiro, enamorándole de sus soledades, acercándole a sus lejanías.

Al final encontrará lo que él mismo escribe:

«Cuando el cansancio pida que te detengas, tú verás cómo el suelo te paga aquella labor que siempre hiciste de siembra en siembra. Observarás, riendo, las manos llenas de racimos de nardos y de azucenas. Que el trabajo constante nunca se queda con lo que corresponde a aquel que deja pedazos de su vida junto a la tierra.»

Pasarán los años y nosotros volveremos a ser polvo en el polvo de la tierra pero de este hombre quedará el recuerdo de su prosa y de sus versos y en cada uno de sus libros verán las generaciones que nos sucedan el regalo que quiso hacer a sus amigos un escritor, un poeta, que hacía de Rey Mago cuando nos regalaba con el fruto de su talento, de su afición y de su paciencia.

DELCASTILLO

## BIENVENIDA AL AÑO NUEVO

Si vienes aportando nuevas notas que despierten los nobles sentimientos, y aboliendo el terrorismo en tu reinado, trayéndonos la paz al mundo entero; Si eliminas la crisis del trabajo que prodiga los vicios más tremendos con la angustia del hambre y la miseria, seas bienvenido, Año Nuevo.

Si nos limpian la Alameda como fuera en luengos tiempos, sin motores que enrarecen el ambiente, cual veneno, y se pueda descansar sin peligro en un asiento, lo mismito que en Las Torres que tampoco los tenemos.

Porque el Parque del Retiro y del Tempul, por ejemplo, no son modelo en sus clases y, además, bastante lejos.

Este es, señor Año Nuevo, el regalo que te pido pues como Rey has venido (y ya todos te queremos) volando sobre las nubes por los caminos del tiempo.

Es mi ruego y esperanza; con alegría es mi ruego, al darte la bienvenida con los brazos muy abiertos.

MATEO ARANDA SANCHEZ

# A LAS SEIS DE LA TARDE SALDRA LA CABALGATA DE REYES

José Bohórquez, Miguel Ruiz y Antonio Torrent encarnarán las figuras de los Magos

Será muy emotivo y brillante el momento de la Adoración al Niño Dios ante la fachada principal de la Catedral

Esta tarde, a las seis, saldrá de la Escuela de Maestría Industrial «Manuel Lora Tamayo» la tradicional cabalgata de Reyes que recorrerá, por ser el mejor, el itinerario ya establecido hace unos años por el Club de los Reyes Magos. De la Escuela «Lora Tamayo» a la Catedral por el centro de Jerez.

Ayer por la noche quedó todo definitivamente ultimado para que la cabalgata pueda ponerse

en marcha a la hora prevista. Sólo faltaban por llegar los globos que estarán en «Lora Tamayo» a las cuatro de la tarde, ya que es larga la tarea de llenar más de dos mil globos.

La cabalgata, en marcha, a las seis de la tarde, es esperada con gran interés.

Será muy emotivo y brillante el momento de la adoración al Niño Dios ante la fachada principal de nuestra Catedral. Cien pajes, con antorchas encendidas en las manos, darán escolta a los Magos al tiempo que Melchor ofrece el mensaje al Niño Dios.

#### ORDEN DE LA CABALGATA

Abrirá marcha un coche del Ayuntamiento con un equipo de megafonía que irá solicitando la máxima colaboración de todos para el mejor desarrollo de la cabalgata, siguiéndole un grupo de miembros de la Policía Municipal.

La cabalgata propiamente dicha la encabezará una banda de cornetas y tambores. A continuación, grupo a caballo de los Romeros de las Viñas, Carroza Real, carroza Estrella de Oriente con Papá Noel, grupo de cabezudos, carroza cohete espacial, Séquito del Rey Melchor, Trono del Rey Melchor, Banda de cornetas y tambores, Carroza bolos, Grupo de pastores, Carroza de la juventud cofrade, Séquito del Rey Gaspar, Trono del Rey Gaspar, Banda de cornetas y tambores.

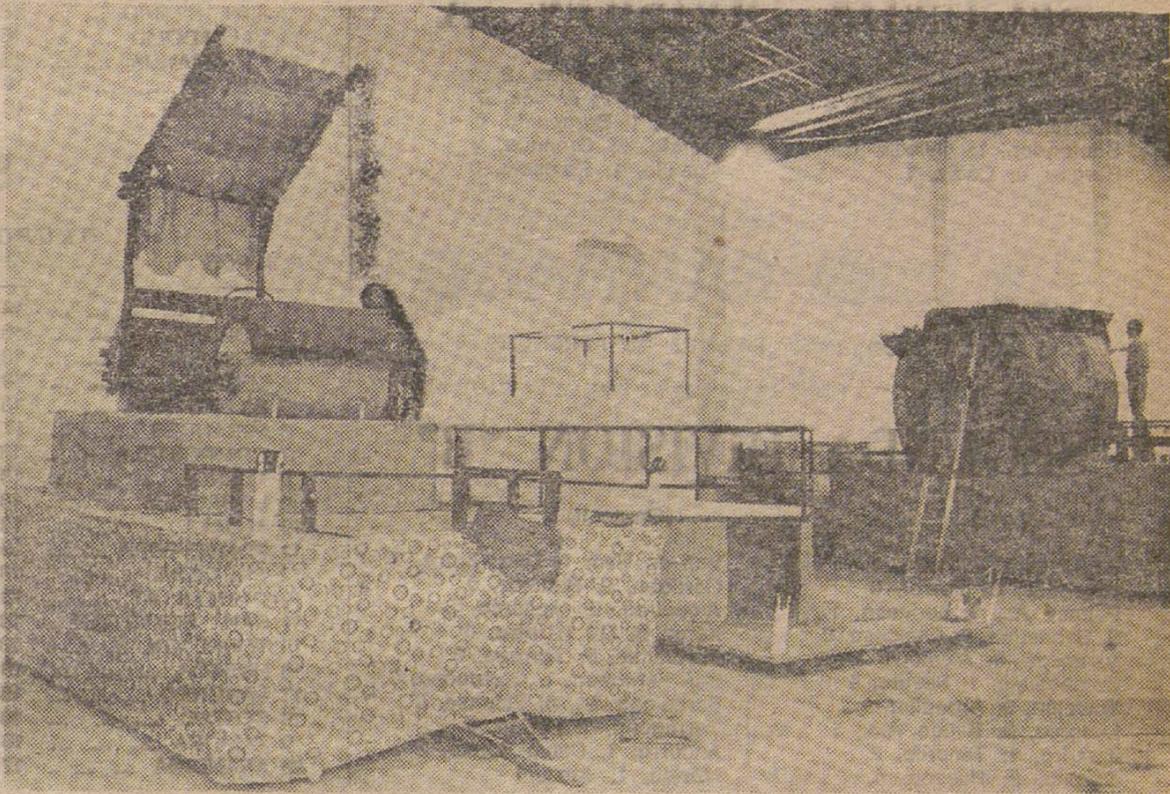
El tercer sector de la cabalgata lo abrirá un grupo de caballistas, figurando en el mismo la rejoneadora Emi Zambrano, Carroza Missisipi —aportación extraordinaria de la Peña de Los Cien—. Carroza bodegón, Carroza de los Picapiedras, Banda de cornetas y tambores. Los tres camellos que con tanto interés ha traído Valentín Ayala para la cabalgata de Jerez. Séquito del Rey Baltasar, Trono del Rey Baltasar. Cerrarán el cortejo la Banda Municipal de Música.

#### ITINERARIO

La cabalgata recorrerá el siguiente itinerario: Colegio de Maestría Industrial «Lora Tamayo», Avenida del Amontillado, carretera de Trebujena, plaza de Santa Ana, Lealías, Por-Verá, Alameda Marqués de Domecq, Larga, Lancería, Plaza del Arenal (lado izquierdo para dar la vuelta completa), Consistorio, plaza de la Yerba, plaza de Plateros, plaza de los Escribanos, José Luis Díez, plaza Domecq y Arroyo, finalizando ante la fachada principal de la Catedral donde se está instalando un portal a fin de que los Reyes lleven a cabo la adoración al Niño Dios. El mensaje de los Magos será ofrecido por el Rey Melchor que será encarnado por don José Bohórquez y Mora-Figueroa.

#### CARAMELOS, JUGUETES, VISITAS... DOS MIL GLOBOS

En el transcurso de la cabalgata serán arrojados unos seis



Los tres tronos recibían ayer mañana los últimos retoques. Todo a punto para la Cabalgata de hoy. — (Foto J. Alberto).



MELCHOR  
José Bohórquez



GASPAR  
Miguel Ruiz



BALTASAR  
Antonio Torrent

mil kilos de caramelos, tres mil adquiridos por la organización que este año, por vez primera, corre a cargo del Ayuntamiento, y casi otros tres mil adquiridos por los Reyes o donados por peñas, grupos y comerciantes de nuestra ciudad. Hay aportaciones de la Caja de Ahorros de Jerez, de Eco-Jerez...

Naturalmente, también los Reyes distribuirán muchos juguetes y dos mil globos. Más de dos mil globos, colaboración de Alfonso —y de Antonio Rodríguez Álvarez, claro— a la cabalgata de la ilusión, aparte de cien cuentos, «El loco del arcoiris», original de Orlando Ramírez, publicado por el Grupo Literario Simaranga. Cien cuentos que ha puesto a disposición de los Reyes el Grupo Simaranga.

Tras la adoración al Niño Dios los Reyes y sus chamberlanes se trasladarán a la Residencia Sanitaria «General Primo de Rivera» y al Sanatorio de Santa Rosalía. Dos visitas importantes que efectuarán con sumo gusto los Magos de Oriente.

#### REYES EN BANCUBAO

También hoy, a las cinco y media de la tarde, y siguiendo tradición secular, habrá Reyes en el Banco de Bilbao. Los hombres y las encantadoras féminas del Club Bancubao, ultiman todo para esas horas que tan felices hacen siempre a los niños de los que a diario prestan su esfuerzo a los mejores logros del Banco de Bilbao.

Carlos Municio y Manolo Zubiría, el director actual y el que lo fue hasta hace muy poco, gozarán de la jornada de la ilusión. Porque los dos estarán entre los niños, como unos niños más. Y

es que este día todos nos sentimos niños.

#### UN GESTO DE LA HERMANDAD DE LA CORONACION

Los jóvenes cofrades de la Hermandad de la Coronación han comprado estos días una buena cantidad de juguetes y caramelos que ellos mismos, una vez terminado el desfile de la cabalgata en cuyo cortejo formarán con los miembros de la Juventud Cofrade, vistiendo los clásicos atuendos se desplazarán a diversos hogares de San Telmo y a las casas prefabricadas con objeto de hacer entrega a los niños necesitados de los juguetes y golosinas que ellos mismos han comprado con las pocas pesetas que hoy en día suelen tener los muchachos.

Todo un gesto de los jóvenes de la Coronación. ¡Casi nadal! Llevar alegría donde más falta hace.

#### FIESTA DE REYES EN LA HERMANDAD DEL DESCONSUELO

Hoy, lunes, a las nueve y media de la noche, en la sala capitular de la Hermandad del Desconsuelo y en acto organizado por la Juventud Cofrade de la misma, se llevará a cabo la entrega de juguetes y caramelos a los hijos de los costaleros y niños del barrio de San Mateo, invitando la Hermandad a dicho simpático acto de convivencia y alegría a los cofrades de los «Judíos de San Mateo» y a los vecinos del popular y populoso barrio.

#### VELADA INFANTIL ORGANIZADA POR EL GRUPO DE EMPRESA DOMECA

Por el Salón de Actos del Cole-

gio La Salle, repleto de pequeños, hijos de socios del Grupo de Empresa Domecq, pasaron los Reyes de Oriente derrochando amabilidad, regalos y golosinas, mientras actuaba una banda de cornetas y tambores con marchas populares.

Posteriormente un grupo de jóvenes interpretaron canciones infantiles.

Más tarde actuaron los cómicos jerezanos Nolo, Quintín y Tranquilino que hicieron pasar a los niños unas horas inolvidables. Y como broche final se proyectó la película en color, «El Ladrón de Bagdad».

Una amplia velada y otro gran éxito organizado por el Grupo de Empresa Domecq.

#### NUEVE CARROZAS EN LA CABALGATA DE ARCOS

A las seis de la tarde saldrá la gran cabalgata de Reyes Magos, de Arcos, que contará con nueve carrozas y cuatro bandas de música, a cuya organización y puesta en marcha ha prestado una gran colaboración la comisión ciudadana de festejos del Barrio Bajo.

Los pajes de los Reyes llevarán antorchas durante el recorrido de la cabalgata. Serán distribuidos unos dos mil kilos de caramelos y mil juguetes. La adoración al Niño Dios se llevará a cabo, por primera vez en Arcos, en la Barriada de la Paz.

Los Reyes, que serán encarnados por Jesús Ruiz Fernández (Melchor); Fernando Padilla Rendón (Gaspar) y José Estévez de los Reyes (Baltasar), rendirán homenaje a los ancianos de la Catedral del Barrio Bajo.

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

Lcs Palmas, 2; Osasuna, 0  
R. Sociedad, 2; Valencia, 1  
Betis, 2; Gijón, 0  
Hercules, 2; Español, 0  
Barcelona, 1; Murcia, 0

Salamanca, 0; Sevilla, 0  
Zaragoza, 2; Ath. Bilbao, 3  
Real Madrid, 4; A. Meria, 0  
Valladolid, 0; At. Madrid, 2

### Auto Escuela SANTIAGO

MEJORES MEDIOS, MEJORES RESULTADOS

## SEGUNDA DIVISION "A"

R. Vallecana, 0; Castellón, 0  
Linares, 1; At. Madrileño, 2  
Huelva, 3; Levante, 1  
Santander, 1; Oviedo, 0  
Burgos, 4; Cádiz, 1

Eliche, 2; Málaga, 2  
Sabadell, 2; Alavés, 0  
Ceuta, 1; Baracaldo, 0  
Getafe, 3; Granada, 2  
Castilla, 1; Palencia, 0

### Auto Escuela SANTIAGO

SISTEMAS MODERNOS, RAPIDEZ DE APRENDIZAJE

## SEGUNDA DIVISION "B"

(Grupo I)

(Grupo II)

Pontevedra, 0; Celta, 0  
Logroñés, 1; Ferrol, 0  
Palmas At., 1; Leonesa, 1  
S. Sebastián, 2; Ensidesa, 0  
Mirandés, 0; Alcalá, 0  
Compostela, 1; Sestao, 0  
Torrejón, 3; Arandina, 1  
Langreo, 0; Bilbao Ath., 1  
Zamora, 1; Tenerife, 2  
Coruña, 2; Huesca, 0

Vall de Uxó, 1; Diter Zafra, 1  
Córdoba, 0; Badajoz, 0  
Algeciras, 0; Mallorca, 0  
Xerez C. D., 1; Ibiza, 0  
Portuense, 0; Tarrasa, 0  
San Fernando, 1; Cartagena, 0  
Barcelona At., 3; Eldense, 0  
Tarragona, 1; Lérida, 0  
Ancorra, 1; Calvo Sotelo, 2  
Mérida, 1; Jaén, 1

### Auto Escuela SANTIAGO

CANALEJAS, 20. — TELEFONO 34 19 21.

## TERCERA DIVISION

(Grupo X)

Llerenense, 2; Extremadura, 2  
Plasencia, 2; Don Benito, 0  
Moralo, 1; Ayamonte, 0  
Sanluqueño, 6; Af. Ceuti, 0

Betis Dpv., 2; Puerto Real, 0  
Pozoblanco, 1; Coria, 0  
Rota, 1; Sevilla At., 1  
O'Donnell, 0; J. Industrial, 3  
Montijo, 2; Linense, 2  
Villanovense, 0; Cacereno, 1

## REGIONAL PREFERENTE

Montilla, 3; Ecija, 1  
Carmona, 2; Alcalá, 2  
Brenes, 1; Ubrique, 0  
Lucentino, 0; Valverdeña, 0  
Utrera, 1; Lebrijana, 0

Chiclana, 1; Pastora, 0  
Cádiz «B», 5; Puente Genil, 0  
La Pama, 2; R. Sanluqueño, 0  
Córdoba, 1; Huelva, 3  
Riotinto, 0; Moguer, 0

## PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PN
1 AT. MADRID	18	12	5	1	32	16	29+11
2 VALENCIA	18	11	2	5	35	22	24+6
3 BARCELONA	18	11	1	6	32	23	23+3
4 R. SOCIEDAD	18	9	4	5	27	18	22+2
5 R. MADRID	18	9	3	6	33	17	21+3
6 OSASUNA	18	8	4	6	20	17	20+2
7 SEVILLA	18	8	4	6	17	21	20+4
8 GIJON	18	6	7	5	22	20	19+3
9 BETIS	18	8	2	8	28	22	18
10 HERCULES	18	6	6	6	18	16	18-2
11 ESPAÑOL	18	7	4	7	19	24	18+2
12 ZARAGOZA	18	6	5	7	19	19	17-3
13 LAS PALMAS	18	7	3	8	24	27	17-3
14 ATH. BILBAO	18	7	2	9	35	36	16
15 VALLADOLID	18	4	6	8	21	30	14-4
16 SALAMANCA	18	3	4	11	16	35	10-10
17 MURCIA	18	3	3	12	15	27	9-7
18 ALMERIA	18	2	5	11	12	35	9-7

## SEGUNDA DIVISION "A"

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PN
1 R. VALLECANO	18	8	7	3	19	9	23+3
2 SANTANDER	18	9	5	4	25	16	23+5
3 CASTELLON	18	6	9	3	20	13	21+5
4 LEVANTE	18	8	5	5	17	12	21+3
5 ELCHE	18	7	7	4	28	23	21+3
6 ALAVES	18	7	6	5	25	16	20+2
7 MALAGA	18	6	8	4	18	19	20+2
8 BURGOS	18	7	5	6	24	18	19+1
9 CASTILLA	18	7	5	6	20	16	19+1
10 HUELVA	18	6	7	5	16	14	19+1
11 CADIZ	18	7	4	7	20	18	18
12 AT. MADRILEÑO	18	6	6	6	23	27	18
13 PALENCIA	18	6	5	7	13	16	17-1
14 SABADELL	18	5	6	7	19	24	16-2
15 BARACALDO	18	5	6	7	15	20	16-2
16 GRANADA	18	3	9	6	16	22	15-3
17 GETAFE	18	4	7	7	18	27	15-3
18 OVIEDO	18	4	6	8	19	22	14-4
19 LINARES	18	4	5	9	13	25	13-5
20 CEUTA	18	4	4	10	18	27	12-6

## SEGUNDA DIVISION "B"

EQUIPOS	GRUPO I						
	J	G	E	P	F	C	PN
1 CELTA	18	11	6	1	36	11	28+12
2 CORUÑA	18	13	0	5	27	11	26+8
3 TENERIFE	18	9	5	4	25	20	23+5
4 LEONESA	18	9	3	6	28	22	21+3
5 BILBAO ATH.	18	7	6	5	20	14	20+2
6 MIRANDES	17	8	4	5	21	19	20+4
7 COMPOSTELA	18	7	6	5	12	12	20+2
8 FERROL	18	7	5	6	22	15	19+1
9 LOGROÑES	18	7	5	6	28	21	19+1
10 ALCALA	18	8	3	7	25	19	19+1
11 PONTEVEDRA	18	7	5	6	14	16	19-1
12 ENSIDESA	18	7	4	7	24	23	18
13 PALMAS AT.	18	6	4	8	19	22	16-2
14 SAN SEBASTIAN	18	6	4	8	16	23	16-2
15 TORREJON	18	6	2	10	22	29	14-4
16 HUESCA	18	3	7	8	18	31	13-5
17 LANGREO	18	4	5	9	21	37	13-5
18 SESTAO	18	3	7	8	11	20	13-5
19 ZAMORA	18	3	6	9	16	21	12-6
20 ARANDINA	17	2	5	10	12	31	9-9

EQUIPOS	GRUPO II						
	J	G	E	P	F	C	PN
1 CORDOBA	18	12	4	2	35	16	28+10
2 MALLORCA	18	10	6	2	31	13	26+8
3 XEREZ C. D.	18	8	7	3	23	18	23+5
4 LERIDA	18	9	4	5	20	18	22+4
5 ALGECIRAS	18	5	11	2	19	13	21+3
6 TARRAGONA	18	6	9	3	17	15	21+3
7 CARTAGENA	18	9	2	7	25	18	20+2
8 JAEN	18	7	6	5	20	16	20+2
9 BADAJOZ	18	7	5	6	16	15	19+1
10 TARRASA	18	7	5	6	19	19	19+1
11 BARCELONA AT.	17	7	4	6	21	20	18
12 IBIZA	18	7	4	7	15	15	18
13 VALL DE UXO	18	5	6	7	18	23	16-4
14 CALVO SOTELO	18	5	5	8	19	19	15-3
15 PORTUENSE	18	5	4	9	14	18	14-4
16 ANDORRA	17	5	3	9	19	24	13-3
17 ELDENDE	18	4	4	10	17	29	12-6
18 MERIDA IND.	18	3	6	9	15	25	12-6
19 SAN FERNANDO	18	2	8	8	12	22	12-6
20 DITER ZAFRA	18	2	5	11	8	27	9-7

## TERCERA DIVISION

EQUIPOS	GRUPO X						
	J	G	E	P	F	C	PN
1 SEVILLA AT.	18	9	6	3	38	24	24+6
2 POZOBLANCO	18	10	4	4	23	16	24+6
3 CORIA	18	9	5	4	28	19	23+5
4 CACEREÑO	18	8	7	3	19	14	23+5
5 SANLUQUEÑO	18	8	6	4	25	11	22+4
6 DON BENITO	18	8	6	4	16	12	22+4
7 PUERTO REAL	18	8	5	5	28	15	21+3
8 BETIS DPV.	18	7	7	4	29	16	21+1
9 EXTREMADURA	18	7	6	5	27	24	20+4
10 MORALO	18	7	5	6	22	22	19+1
11 ROTA	18	6	6	6	25	18	18
12 AYAMONTE	18	4	9	5	14	17	17-1
13 J. INDUSTRIAL	18	3	10	5	15	17	16-2
14 LINENSE	18	4	8	6	22	26	16-2
15 PLASENCIA	18	6	4	8	24	29	16-2
16 MONTIJO	18	3	8	7	18	26	14-4
17 VILLANOVENSE	18	5	4	9	16	25	14-4
18 AF. CEUTI	18	4	5	9	14	23	13-5
19 LLERENENSE	18	4	3	11	25	41	11-9
20 O'DONNELL	18	2	2	14	9	39	6-12

## REGIONAL PREFERENTE

EQUIPOS	GRUPO X						
	J	G	E	P	F	C	PN
1 LEBRIJANA	18	11	3	4	24	18	25+7
2 CARMONA	18	8	7	3	33	22	23+5
3 BRENES	18	8	7	3	18	13	23+3
4 LA PALMA	18	9	4	5	37	18	22+4
5 ALCALA	18	9	4	5	35	18	22+4
6 UBRIQUE	18	7	7	4	26	20	21+3
7 LUCENTINO	18	8	4	6	29	23	20+2
8 MONTILLA	18	8	4	6	21	19	20+2
9 UTRERA	18	8	3	7	21	21	19+1
10 VALVERDEÑA	18	6	3	7	21	21	19+1
11 CHICLANA	18	7	4	7	24	30	18
12 MOGUER	18	6	5	7	19	20	17-1
13 CORDOBA	18	8	1	9	30	36	17+1
14 HUELVA	18	6	4	8	21	24	16-2
15 RAYO	18	7	2	9	15	24	16-2
16 PASTORA	18	7	1	10	25	28	15-3
17 RIOTINTO	18	5	4	9	21	27	14-4
18 CADIZ «B»	18	3	6	9	16	22	12-6
19 PUENTE GENIL	18	3	6	9	14	29	12-6
20 ECIAJA	18	2	5	11	11	26	9-7

## QUINIELA BARATA

MADRID, 4. (Efe). — Resultado del primer escrutinio de la decimotercera jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, realizado aquí esta noche;

De 14 aciertos: 875 (ochocientos setenta y cinco).

De 13: 20.618 (veinte mil seiscientos dieciocho).

De 12: 188.364 (ciento ochenta y ocho mil trescientos sesenta y cuatro).

La recaudación ascendió a 1.060.281.040, de los que 55.814.052 corresponden al Comité Organizador del Mundial de Fútbol de 1982.

A tenor de estos resultados, cuando ha sido escrutado el 50 por 100 de los boletos recibidos, estima el Patronato que los dividendos definitivos pueden ser de 112.000 pesetas aproximadamente para los de 14, unas 5.000 para los de 13 y algo más de 500 para los de 12. Total, quiniela barata.

## PRIMERA REGIONAL

EQUIPOS	GRUPO X						
	J	G	E	P	F	C	PN
1 LINENSE	18	8	6	4	24	18	22+4
2 FLAMENCO	18	9	4	5	35	28	22+4
3 RIVERA	18	6	9	3	30	21	21+3
4 ARCOS	18	6	9	3	22	16	21+3
5 SAN ROQUE	18	8	5	5	21	18	21+3
6 BARBATE	18	7	6	5	32	22	20+2
7 C. INSTRUCCION	18	7	6	5	33	25	20+2
8 BAZAN	18	8	4	6	33	28	20+2
9 SOBERANO	18	8	4	6	28	25	20+2
10 VICTORIA	18	7	6	5	24	22	20+2
11 IND. PTO. REAL	18	6	7	5	28	26	19-1
12 TARIFA	18	7	5	6	25	29	19+1
13 PATERNERA	18	6	6	6	22	20	18
14 ROTENA	18	7	4	7	29	30	18
15 ESPERA	18	6	4	8	30	31	16-2
16 FLORIDA	18	5	6	7	18	27	16-2
17 TREBUJENA	18	5	5	8	28	27	15-3
18 CHIPIONA	18	5	5	8	16	28	15-3
19 DON ZOILO	18	5	4	9	24	22	14-4
20 BALON	18	2	9	7	15		

# ESCAPADA, A TUMBA ABIERTA, DEL AT. MADRID

## Dos positivos para el At. Bilbao en Zaragoza

### LOS COLCHONEROS, A TUMBA ABIERTA

VALLADOLID, 4. (Efe). — El Atlético de Madrid derrotó a domicilio al Real Valladolid por dos goles a cero.

Arbitró el colegiado andaluz Andújar Oliver, que influyó en el tanteo final, puesto que el segundo tanto visitante llegó luego de una posible falta de Cano a Sánchez Valles, que no señaló, y a continuación llegó el segundo gol atlético. Amonestó a Aparicio y Gail, del Valladolid y Rubén Cano y Rubio, del Atlético de Madrid.

Valladolid: Fenoy, Aparicio (Tono), Gilberto, Sánchez Valles, Jorge, Durovic, Joaquín, More, Gail, Pepín y Juan Manuel (Lolo).

At. de Madrid: Aguinaga, Sierra, Balbino, Arteché, Julio Alberto, Ruiz, Marcos, Quique, Dirceu, Cano (Bermejo), y Rubio (López).

0-1. 58 minutos. Disparo de Dirceu, salva en corto la defensa y Rubén Cano empalma a la red, tras desviar ligeramente Sánchez Valles.

0-2. 82 minutos. Centro de Qui que falta Fenoy la recogida y Cano, a puerta vacía, remacha.

Partido de dos fases distintas. En el primer tiempo el Valladolid, con dificultades, dominó a un Atlético que se dedicó casi exclusivamente a defender el empate.

En el segundo tiempo y a raíz del primer tanto visitante cambió por completo la decoración. El Valladolid que frenaba bien al Atlético comenzó a jugar con nervios, favoreciendo el contra-golpe visitante.

### GOLEADA DEL REAL MADRID

MADRID, 4. (Efe). — El Real Madrid venció al Almería por cuatro goles a cero.

Arbitró el señor Condón Uriz, del colegio navarro, que estuvo regular, pues ignoró muchas faltas clarísimas y aplicó siempre mal la ley de la ventaja. De los penalties señalados, dos lo fueron, pero no así el tercero, donde la intencionalidad de Cabral no existió. Mostró tarjetas amarillas a César, Maxi y Martínez, a raíz del segundo gol de Madrid, y se la volvió a mostrar a Martínez minutos después por lo que el jugador se marchó a los vestuarios.

Real Madrid: García Remón,

García Cortés, Sabido, Navajas, Camacho, Gallego, Stielike, Angel (Portugal, 67'), Juanito (Isidro, 78'), Santillana y Rincón.

Almería: César, Paniagua (Arias, 46'), Piñero, Camacho, Maxi, Tanco, Lobato, Tarres, Martínez, Rolón (Cobral, 46') y Murúa.

A los 28 minutos de la segunda parte, Sabido despejó un balón con el puño casi bajo los palos. El claro penalty lo lanzó alto Murúa. En el intermedio, Stielike y Gallego intercambiaron sus camisetas (10 y 4).

1-0. 19 minutos. Tras varios rechaces en el área del Almería, Stielike empalma un gran tiro que Paniagua detiene bajo los palos con las manos. El Penalty lo lanza Juanito y bate a César.

2-0. 38 minutos. Centro de Juanito y, tras varios rebotes, Rincón empuja el balón en lucha con Paniagua.

3-0. 63 minutos. Falta contra el Almería. Amaga Juanito y Cortés dispara raso, batiendo al meta visitante.

4-0. 84 minutos. Centro de Stielike dentro del área. El balón pega en el brazo de Cobral y el árbitro sanciona con penalty. Juanito lo convierte.

Un Almería muy flojo, tal vez el equipo más flojo que ha pasado por Madrid, no representó dificultad alguna para que el Madrid, sin realizar un buen encuentro, se adjudicara el triunfo con holgura.

### DERROTA «CHE»

SAN SEBASTIAN, 4. (Efe). — La Real Sociedad se ha impuesto por dos goles a uno al Valencia.

Dirigió el partido el colegiado castellano Soriano Aladrén, que estuvo bien en líneas generales, aunque cometió pequeños errores.

R. Sociedad: Arconada, Celayeta, Gorriz, Gertabarría, Olaizola, Alonso, Diego (Uralde), Zamora, Vaquero (Idigoras), Satriástegui y López Ufarte.

Valencia: Sempere, Carrete, Arias, Tendillo, Botubot, Castellanos, Saura, Subirats, Felman, Morena y Pablo.

1-0. 18 minutos. Olaizola centra, Alonso toca de cabeza y remata Satriástegui en dos tiempos, el segundo rechazo de Sempere lo aprovecha Zamora, en posición dudosa, para marcar.

2-0. Minuto 55. Quebreros sucesivos de Satriástegui dentro del área, y dispara en semifallo, tra-

pezando la pelota en un jugador valencianista, descolocando a Sempere.

2-1. Minuto 87. Falta al borde del área, que lanza Felman directamente a gol.

### NUEVO NEGATIVO PARA EL SALAMANCA

SALAMANCA, 4. (Efe). — El Salamanca y el Sevilla empataron a cero goles.

Dirigió el encuentro el colegiado canario Merino González, que no quiso saber nada de lo ocurrido en la áreas. El público le reclamó en dos ocasiones penalty en el área visitante. Fue sin embargo, muy riguroso con las tarjetas, amonestando a Pedraza, Enrique, Juanito y López, éste último fue expulsado, al ver dos veces la cartulina amarilla.

Salamanca: D'Alessandro, Pedraza, Migiel Angel II (Corchado), Rome, Adam, Enrique, Ito, Teixido, Brizzola, Corominas y Báez.

Sevilla: Buyo, Juanito, San José, Rivas, Nimo, Choya, López, Juan Carlos Morete (Juan José), Yiyi (Joaquín) y Montero.

De mala suerte se puede catalogar el resultado que esta tarde obtuvo el Salamanca ante el Sevilla, ya que el conjunto Chorro superó a los andaluces en entrega, técnica y juego.

### VICTORIA LOCAL EN EL «RICO PEREZ»

ALICANTE, 4. (Efe). — Hércules, 2; Español, 0.

Dirigió el partido el colegiado castellano Soriano Aladrén, que estuvo bien en líneas generales, aunque cometió pequeños errores.

R. Sociedad: Arconada, Celayeta, Gorriz, Gertabarría, Olaizola, Alonso, Diego (Uralde), Zamora, Vaquero (Idigoras), Satriástegui y López Ufarte.

Valencia: Sempere, Carrete, Arias, Tendillo, Botubot, Castellanos, Saura, Subirats, Felman, Morena y Pablo.

1-0. Minuto 64. Manos de Carreño dentro del área que el árbitro sanciona con penalty. Lo ejecuta Kustudic y bate a Urruti.

2-0. Minuto 86. Megido centra pasando a Kustudic, éste de cabeza envía el balón al punto de penalty, y Carcelén, también de cabeza lleva el esférico a las mallas.

### BUEN TRIUNFO BETICO

SEVILLA, 4. (Efe). Por dos goles a cero ha vencido el Real Betis al Sporting de Gijón.

Real Betis: Esnaola, Bizcocho, Biosca, Perena, Gardillo, Ortega, López, Cardenosa, Parra, Morán y Diarte.

En el minuto 24 de la segunda parte Segundo reemplazó a Morán.

Sporting de Gijón: Castro, Redondo, Jiménez, Maceda, Cundi, Joaquín, Ciriaño, Uría, Mesa, Abel y Aguilar.

En el minuto 18 de la segunda parte David salió por Redondo.

Arbitró el colegiado señor Riera, que no tuvo grandes complicaciones y estuvo bien en general, aunque se le protestara la señalización de algunos fuera de juego. Mostró tarjeta amarilla a Maceda, por mano voluntaria.

El primer gol llegó a los 7 minutos de juego, en una falta sobre el área asturiana que lanzó

Cardenosa y Parra, de cabeza, envió al fondo de las redes.

En el minuto 11 del segundo tiempo otro ataque verdiblanco permitió a Parra lanzar un centro-chut que finalmente remataron al alimón Diarte y Morán es tableciendo el resultado definitivo.

### APUROS PARA EL BARÇA

BARCELONA, 4. (Efe). El Barcelona derrotó al Real Murcia por un gol a cero.

### GOLE

Segunda parte. 12 minutos. Estella es derribado dentro del área por Picazo y el árbitro que seguía muy de cerca la jugada señala el punto de penalty. El castigo máximo lo transforma Quini pese a las protestas de Echevarría por la «ritual aunque antirreglamentaria «paradisa».

A las órdenes del colegiado norteafricano Jaramillo González, muy riguroso en líneas generales menos con Schuster al que permitió toda clase de protestas, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Real Murcia: Echevarría, Picazo, Rubiñán, García Murcia, Higinio, Aiabanda, Abad, Naharro, Salamanca, Ruiz y Chazarreta.

Barcelona: Artola, Olmo Miguelli, Sánchez, Zuviría, Alesanco, Simonsen, Schuster, Uini, Estella y Carrasco.

### EXTRAÑO PARTIDO EN ZARAGOZA

ZARAGOZA, 4. (Efe). — El Athletic de Bilbao ha vencido al Real Zaragoza por tres goles a dos.

Dirigió el encuentro el colegiado vallisoletano Ausocúa Sanz que ha estado regular. Expulsó por doble amonestación al zaragocista Camús en los minutos 12 y 23 con lo que vio la tarjeta roja.

Real Zaragoza: Irazusta, Benede, Casuco, Camús, Zayas, Aguerri, Alonso, Amorrortu, Modesto, Víctor y Valdano.

En el minuto 27 de la segun-

da parte Valdano cedió su puesto a Vadiola.

Ath. de Bilbao: Cedrún, Urquiga, Núñez, Purroi, Gaicochea, Irapu, Dani, De Andrés, Noriega, Sola y Argote.

En el minuto 42 de la segunda parte Noriega fue reemplazado por Endica y en último minuto Carlos entró por Dani.

### GOLES

0-1. Minuto 18. Pase de Dani a Argote, le sale al paso Benede al que se anticipa y de tiro cruzado desde dentro del área grande inaugura el marcador.

1-1. Minuto 19. Centro de Casuco que cabecea Alonso al larguero, el rechace lo falla Valdano bajo los palos y finalmente el balón va a Modesto que de fuerte tiro establece el empate.

1-2. Minuto 25. Pase de De Andrés a Noriega que desde fuera del área tira con efecto y cueca el balón en la red ante la completa pasividad de Irazusta.

1-3. Minuto 26. Fallo estrepitoso de la defensa local con pase de Noriega a De Andrés fallando nuevamente Irazusta.

2-3. Minuto 40. Amorrortu, exjugador del Bilbao, acertó distancias para su actual equipo.

De muy raro hay que describir este encuentro porque desde el comienzo con tres minutos de retraso sobre el horario previsto ya que cinco personas se han lanzado al terreno de juego con una gran pancarta reivindicando problemas laborales, lo que ha ocurrido esta tarde en el césped de la Romareda no se ve normalmente todo los días en un campo de fútbol. Porque en el transcurso de ocho minutos se han contabilizado nada más y nada menos que cuatro goles de los cuales uno era para el equipo zaragocista y los tres restantes para el vasco.

### VICTORIA DEL LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CA-

NARIA, 3. (Efe). — Por dos goles a cero venció la U. D. Las

(Pasa a la página 10)

# QUINIELA

NUEVA GARANTIA DE

## MOSA

PARA VEHICULOS DE OCASION

1 R. Sociedad-Valencia	1
2 Betis-Gijón	1
3 Hércules-Español	1
4 Barcelona-Murcia	1
5 Salamanca-Sevilla	x
6 Zaragoza-Ath. Bilbao	x
7 Real Madrid-Almería	1
8 Valladolid-At. Madrid	2
9 R. Vallecano-Castellón	x
10 Santander-Oviedo	1
11 Burgos-Cádiz	1
12 Elche-Málaga	x
13 Sabadell-Alavés	1
14 Getafe-Granada	1

INFORMESE EN:

## MOSA

**TALBOT**  
CONCESIONARIO

CARRETERA JEREZ-CADIZ  
(La Trocha)

Teléfono: 34 90 00 JEREZ

### I ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don Agustín Varela Rincón

Esposo que fue de la señora

DOÑA MARIA DE LOS ANGELES FLORENCIO DOMINGUEZ

Falleció el 4 de enero de 1980, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Su viuda; hijos; padres; madre política; hermanos; hermanos políticos; sobrinos; primos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a la misa que por el eterno descanso de su alma tendrá lugar HOY lunes, día 5, A LAS SIETE DE LA TARDE en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, favor que agradecerán.

Jerez de la Fra. 5 de enero de 1981.

(Mod. 2)

# EL AT. MADRILEÑO HUNDE AL LINARES

## Castellón y Málaga también puntuaron a "domicilio"

### SE HUNDE EL LINARES

LINARES (Jaén), 4. — (Efe). — Por dos goles a uno ha vencido el At. Madrileño al Linares.

Linares: Guerrero; Vara, Agostinelli, Romero; Loza, Ocaña; Plaza, Polo, Torres. De la Hoz (Oscar) y Melchor (Amorós).

At. Madrileño: Mejías; Torres, Clemente, Cardeño; Angel (Benito), De Blas; Brajojo I, Prados, Pedrazas, Miguel y Marina (Juanín).

Arbitró el colegiado Jiménez Madrid, De Murcia. Bien. Mostró tarjeta amarilla a Loza.

0-1, minuto 15. Centro de Brajojos que remata Pedrazas.

0-2, minuto 17. Escapada de Brajojos que remata y marca.

1-2, minuto 36. Manos de Clemente en su área. El penalty lo convierde en gol Torres.

### TABLAS EN VALLECAS

MADRID, 4. — (Efe). — El Rayo Vallecano y el Castellón han empatado a cero goles.

Dirigió el partido, Falero Pérez, colegiado extremeño, que realizó una labor aceptable.

Rayo Vallecano: Mora; Izquierdo, Uceda, García Jiménez; Rocomora, Fraile; Robles (Robert), Fernando, Marín, Benito y Marian.

Castellón: Rocio; Navarro, Balbuena, Pulido; Ferrer, Llopis; Ribes, Planelles (Beltrán), Roberto y Conde (Villarrodá).

Un importante positivo consiguió esta mañana el Castellón ante el Rayo en el nuevo Estadio de Vallecas, sobre un terreno de juego que parecía una pista de pttinaje. En algunas zonas era prácticamente imposible poder controlar el esférico y los jugadores mantener la verticalidad.

### POSITIVO PARA EL MALAGA

ELCHE (Alicante), 4. — (Efe). Con empate a dos goles finalizó el encuentro cuando hoy entre el Elche y el Málaga.

Elche: Vidal; Vaie, Company, Capón; Geñupi, Delgado; Rivas, Kostic, Alvarez, Asensio (Perovic) y Terry.

Málaga: Gueña; Castro, Merino, Muñoz Pérez; Nacho, Bonacia (Juan Carlos); Bio (Cantarutti), Canillas, Nieto, Martín y Santi. Arbitró Lasheras, del Colegio Ocalán, su actuación fue regular y mostró tarjeta amarilla por parte del Málaga a Bio y al entrenador del Elche Evaristo Carrio.

0-1, minuto 15. Fallo defensivo que aprovecha Nieto tirando raso, consiguiendo el primer gol del Málaga.

0-2, minuto 19. De nuevo Nieto regateó a dos defensores y tira, batiendo a Vidal a media altura.

1-2, minuto 28. Centro de Alvarez desde el área grande para que Kostic, en perfectas condiciones, acorte distancias.

2-2, minuto 58. Centro de Alvarez pasado que Perovic aprovecha para establecer la igualdad.

### CLARO TRIUNFO LANERO

SABADELL (Barcelona), 4. — (Efe). — El Sabadell venció a Alavés por el resultado de dos goles a cero.

Arbitró el colegiado gallego, Barbosa Alvarez, que tuvo una buena actuación.

Sabadell: Castel; Saura, Majo, Pérez Con reros; Sebastián, Peralta; Mauri (Serrano), Mercader, Orejuela, Parras y Totó.

Alavés: Garmendia; Gallarraga, Urdaci, Señor; Morgado, Larrañaga; Urreixu, Ocenda (Polaina),

Amuchástegui, Igar'ua y Unanue (Juaní).

1-0, minuto 45. Tiro a media altura de Parras que sorprende a Garmendia.

2-0, minuto 55. Parras centra sobre Totó y éste sin parar marca por alto.

### MAL ENCUENTRO EN SANTANDER

SANTANDER, 4. — (Efe). — El Santander derrotó al Real Oviedo por un gol a cero.

Racing: Alba; Chiri, Villita, Quique; Sañudo, Ruisánchez; Piru, Amarilla, Verón, Mansilla y Toño (Alarcón).

Real Oviedo: Camuel; Antuña, Vicente, Diego; Ontina (Hervera), Valdés; Pulgar, Barrero, Manolín, Herrera, Pomar y Javi.

Arbitro el colegiado gallego, Lage Sánchez, bien, no mostró tarjetas.

1-0, minuto 83. Alarcón lanza un corner y Quique de cabeza marca el único gol del encuentro.

A pesar de haber jugado un

mal encuentro el Racing consiguió vencer al Oviedo en los últimos minutos por un solitario gol, marcado a la salida de un corner.

### CINCO GOLES Y TRIUNFO LOCAL

GETAFE (Madrid), 4. — (Efe). El Getafe derrotó al Granada por tres goles a dos.

Arbitró, regularmente, el tinerfeño Castilla Yañes. No mostró tarjetas.

Getafe: Tocón; Ocaña, Cobo, Antón; José Manuel, Alfonso; Crespo, Salazar, Pereira (Ma'ta) y Martínez.

Granada: Puente; Calera, Fall, Angulo; Lina, Santi; Alete (Carrón), Planas, Lozano, Antonio (Jorge) y Quiés.

0-1, minuto 34. Buena jugada de la delantera granadina con pase final de Angulo sobre Lozano que marca de cabeza.

1-1, minuto 45. Corner sacado por Pozo al segundo palo y Crespo de cabeza tras rebotar en un contrario establece el empate con que se llegó al descanso.

2-1, minuto 65. Penalty contra el Granada. Lo lanzó Salazar y marca por la izquierda del meta Puente.

2-2, minuto 80. Alfonso incurrió en penalty y Santi de fuerte tiro, marca.

3-2, minuto 85. Se saca un corner y hay una mano dentro del área. El colegiado decreta el máximo castigo que lanza otra vez Salazar y establece el resultado definitivo.

### FACIL VICTORIA DEL HUELVA

HUELVA, 4. — (Efe). — Recreativo de Huelva, 3; Levante, 1.

Recreativo: Baugartner; Zoluaga, Navarro, De la Riva; Cepeda, Macizo; Benito, Blanco, Juanma (Lapi), Aitor Aguirre y Miguel Angel (José Luis).

Levante: Barrie; Lorón, Augusti, Baro; Ferreira, Latorre (Ponce); Garrido, Oscar (Saba'er), Pausada, Eulate y Campuzano.

Arbitró el extremeño Ceballos Borrego, mal. Expulsó a José Luis por doble amonestación y mostró tarjeta amarilla a Navarro, Blanco, Juanma y Oscar.

1-0, minuto 31. Disparó fuerte de Macizo que se introduce junto al poste derecho.

2-0, minuto 47. José Luis marca a pase de Aitor Aguirre.

2-1, minuto 52. Eulate pasa a Ponce en fallo defensivo y éste chuta fuerte por el centro.

3-1, minuto 53. Pase de Aitor Aguirre a Benito quien marca por bajo.

### VICTORIA CEUTI

CEUTA, 3. (Efe). — Por un tanto a cero ha vencido hoy la Asociación Deportiva Ceuta al Baracaldo en partido correspondiente a la Segunda División A de Fútbol.

Al descanso se llegó con el mismo resultado final.

Alineaciones:

Ceuta: Hierro; Lolo, Gil, Aido, Almagro, Villalustre, Ortiz, Kubaita (Aramburu), Manolito (Escalante), Luis y Serrán.

Baracaldo: Meléndez; Carlos, Lizarazu, Juan Carlos, Carmelo, Dueñas, Uribe (Otaola), Manolo, Saenz, Iturregui y Zamora (Mayayo).

Dirigió el partido el colegiado jiennense señor Gómez Ramírez, anticasero, muy protestado. Mostró tarjeta amarilla a Ortiz, por protestar.

Gol:

El único tanto del partido llegó a los ocho minutos de juego, cuando Manolito profundiza en el área, siendo derribado claramente. El correspondiente penalty lo lanza Luis, que transforma al engañar a Meléndez.

El Ceuta mereció retirarse al descanso con algún gol más en su casillero, ya que oportunidades tuvo para ello. En esta primera mitad el Baracaldo se dedicó únicamente a defenderse sin intentar el ataque.

Sin embargo, en la continuación el equipo ceutí se complicó él solo el partido, lo que aprovechó el rival para dominar la situación aunque continuó acortando de remates a puerta, lo que permitió al Ceuta ir campeando la nueva situación y conseguir la victoria final. El Baracaldo dejó constancia de una buena preparación física.

Por el Ceuta destacaron: Ortiz, Manolito, Lolo y Almagro, y por

el Baracaldo: Dueñas, Manolo y Carmelo.

### DOS PUNTOS PARA EL CASTILLA

MADRID, 3. (Efe). — El Castilla venció al Palencia por un gol a cero en encuentro disputado esta tarde en el Estadio Santiago Bernabeu, correspondiente al Campeonato Nacional de Liga en la Segunda División A.

Al descanso se llegó sin goles.

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz, Alcáide, en una labor bastante irregular, que en ocasiones fue muy protestada. Mostró tarjetas amarillas a los palentinos Chaparro por juego peligroso y a Echarri por protestar.

Alineaciones:

Castilla: Serna; Salguero, Casimiro, Herrero (Lucas), Espinosa, Sánchez Lorenzo, Serrano (Balín), Moreno, Paco, Bernal y Cidón.

Palencia: Díez; Alonso, Fuertes, Ferrero, Joaquín, Pena, Sambade (Martínez), Chaparro (Peláez), Cano, Sampedro y Echarri.

El gol del Castilla subió al marcador a los 3 minutos del segundo período. Sánchez Lorenzo tras varios rechaces se hace con el esférico y desde el frontal del área lanza un gran disparo con la izquierda que entra raso ajustado al poste.

Como es ya habitual el Castilla ha ensayado una nueva formación y los resultados tampoco convencieron a la hinchada blanca, porque al conjunto blanco le falta cohesión y entendimiento entre sus hombres y aunque esta tarde los puntos se quedaron en casa, el filial madridista pasó muchos apuros para imponerse, por cierto con evidente fortuna, a un Palencia que situado tácticamente con acierto sobre el terreno le superó en juego y en ideas.

La delantera madrileña fue hoy sin duda la línea más floja del conjunto. Paco, Serrano, Moreno y Cidón no dieron una a derechos y al Palencia, que se mostró un conjunto con hechuras, le faltó garra y mordiente en su juego ofensivo. Aunque hubo ocasiones en una y otra puerta, las más claras de todo el partido las malogró el cuadro palentino a los 16 minutos en un balón que no acertó a cortar Salguero y Echarri, que se va hacia el marco y solo ante el debutante Serna, dispara al cuerpo de éste y la otra en el minuto 83, en impresionante disparo de Joaquín desde fuera del área, que Serna desvió con la punta de los dedos a corner, evitando un gol que hubiese supuesto el empate.

En suma, encuentro en líneas generales aburrido y técnicamente de muy escasa calidad. En el Castilla no se vislumbra síntoma de reivindicación ante sus incondicionales. Bernal y Sánchez Lorenzo fueron los menos malos de un conjunto que ha descendido sensiblemente en su línea de juego. El Palencia fue en todo momento un adversario difícil, que mereció mejor suerte. En un nivel bastante entonado de todo el conjunto los mejores fueron Fuertes, Alonso y Echarri.

## (4-1) amplia derrota del Cádiz en Burgos

### Dos de los goles fueron de penalty

BURGOS, 4. (Efe). — Burgos, 4; Cádiz, 1.

El Burgos ha vencido al Cádiz por cuatro goles a uno en partido de Liga de Segunda División jugado en El Planío con tres grados bajo cero y una recaudación de 250.000 pesetas.

La primera parte finalizó con ventaja local de un gol a cero.

Dirigió el encuentro el valenciano Payesa. Bien. Mostró tarjeta amarilla a Escobar que se hizo acreedor a una segunda por entrada antirreglamentaria a Dacosta que quedaría lesionado.

### ALINEACIONES

Burgos: Mate, Castaños, Pereda, Igar'ua, Blach, Dacosta, Adorno, Valdés, Magdalena, Juanjo (Esnaola) y Cholo Pascual.

Cádiz: Recio, Juan José, Rosado, Mané II (Hugo Vargas), Linares, Do Santos, Mané I, Escobar, Lalovic, Mejías y Amarillo (Luque).

### GOLES

1—0. Minuto 27. Hugo Cabezas obstaculiza a Pereda dentro del área. El jugador burgalés cae y el árbitro decreta penalty y Valdés inaugura el marcador.

2—0. Minuto 47. A los dos minutos de ponerse el balón en juego, jugada de Juanjo que termina centrando y Adorno de cabeza introduce el cuero en la red.

2—1. Minuto 50. Valdés comete una falta dentro del área. El libre indirecto lo lanza Mané y el balón se cuela ayudado por la barrera burgalesa.

3—1. Minuto 70. Jugada personal de Juanjo para dibrar a varios contrarios y de un fuerte chut consigue el tercer gol para su equipo.

4—1. Minuto 89. Nuevo penalty al zancadillear Linares a Pascual, lo lanza Magdalena y hace subir el cuarto gol al marcador.

El Burgos ha sorprendido a propios y extraños y frente al Cádiz ha realizado un buen partido en todos los órdenes.

El cambio de imagen, el ritmo imprimido a su fútbol y las ganas de convencer han sido armas suficientes para doblegar a un Cádiz que se mantuvo inoperante y con sólo algunos contragolpes de peligro.

En el capítulo de destacados por parte local Valdés y Dacosta mientras que en el equipo visitante únicamente el batallar de su exterior derecha Mané I.

# Urbanización TORRESBLANCAS

Carretera de Arcos Km. 2

\* PISOS CON 3 Y 4 DORMITORIOS  
CON 2 CUARTOS DE BAÑO  
\* PRECIO DESDE 2.130.000 PTS.  
CON UNA ENTRADA DE 290.000 PTS.

CORPORACION INMOBILIARIA PENINSULAR, S. A.  
EMPEDRADA, 33 TEL 34 34 30  
JEREZ

## EL XEREZ TAMBIEN DOBLEGO (1-0) AL IBIZA

### Un extraordinario gol de Diego salvó los puntos

Tras un primer tiempo incómodo, los jerezanos fueron superiores en la continuación

El Xerez ha querido premiar a esta afición que le responde con un buen regalo de Reyes —esos dos importantes puntos frente al Ibiza—, antes de afrontar la difícil «cuesta de enero» que se le presenta al conjunto azulino por delante. Una «cuesta» en la que, prácticamente, va a jugarse la Liga. Porque del balance final con que la corcne dependerá ya, de manera definitiva, el logro o el fracaso de sus aspiraciones. Y es que, mirando el calendario, el Xerez tiene por delante cinco compromisos inmediatos en los que se pondrá a prueba su capacidad de equipo. Cinco confrontaciones —tres «a domicilio» y dos en casa— en las que se verá si su aspirantazgo a campeón tiene consistencia y base, o si todo habrá quedado en una bonita ilusión que hasta entonces habrá durado. Porque en esta «cuesta de enero» a subir —con sudor y sacrificio—, el Xerez tendrá que cumplir los siguientes hitos consecutivos: viajar a Mallorca, visitar al Badajoz, recibir al Díter en el Estadio Domeca, pelear con el Córdoba en «El Arcángel» y recibir por último al Algeciras en el feudo domecaquiano. Cinco confrontaciones consecutivas, en las que se decidirá el «ser o no ser» del futuro deportivo xerecista.

#### REGALO DE REYES

Antes, ya decimos, el Xerez ha querido premiar a su afición con ese regalo de Reyes que ha sido la victoria sobre el Ibiza. Una victoria importante, en razón de las dificultades que el rival ha planteado y en función, también, de lo que los puntos vienen a suponerle en ese pelea que los azulinos mantienen por colocarse en una de las plazas «ascensoristas».

Poco a poco, el equipo va a más. Poco a poco, su escalada

### PREPARANDO LA CUESTA DE ENERO

Crónica de ANTONIO ARIAS

XEREZ C. D. 1 (Diego) — IBIZA, 0.

#### ALINEACIONES

Xerez C. D. — Javier, Tey, Acuña, Rivas, Perdigonés, Pacucho, Javi, Diego, Mansilla, Félix y Doblás.

Ibiza. — Vega, J. Luis, Murcia, Sevillano, Pepillo, Adolfo, Benjamín, Ramírez, Domenech, López Acosta y Ferrer Díaz.

#### SUSTITUCIONES

Los dos cambios jerezanos se realizaron en el primer periodo. Sarmiento reemplazó a Doblás, cuando aún no se había cumplido la media hora de juego. Y, poco antes del final de esta fase, Cabral ocupó la posición de Pacucho. En el Ibiza, J. Luis se retiró lesionado, a los 34 minutos de partido, saliendo en su lugar Pepín. Y, ya en el segundo tiempo, Ramírez dejó su puesto a Javi.

#### ARBITRO

No tuvo excesivas complicaciones el arbitraje de Socorro González. Quizás debió mostrar alguna tarjeta más de la única que ense-

ñó a lo largo del choque. Acertado técnicamente, fue despedido con aplausos.

#### EL GOL

1-0. 61 minutos. Mansilla, desde la derecha, centra un balón sobre el punto de penal-tv. Hay un intento de remate jerezano y rechace en corto del meta. El balón llega a Diego, dentro del área pequeña, y el interior xerecista lo para con el pecho, se lo echa al suelo y suelta un tiro a media altura, que bate a Vega. Un gol extraordinario, que despertó una clamorosa ovación.

#### INCIDENCIAS

Tarde soleada y de temperatura soportable. Magnífica entrada en los graderíos del Estadio Domeca, con una afición que animó y jaleó al equipo desde el primer momento. Gran ambiente futbolístico. El terreno de juego causó evidentes defectos, pese al especial cuidado que se está poniendo en él. Una sola tarjeta de amonestación a lo largo del partido, mostrada al visitante Ramírez.

No se registraron otras incidencias dignas de mención.

paulatina de posiciones lo están llevando más cerca de sus metas. Y era muy importante que el Xerez no fallase en esta difícil coyuntura, porque la apretada lucha que se sostiene arriba entre los equipos que integran el grupo de cabeza, hacen que cualquier tropiezo repercuta negativamente, y de manera sensible, en la trayectoria de los afectados. Y, lo que también es impor-

tante, el Xerez no podía fallarle tampoco a esa afición que está con él, que le responde en medida satisfactoria y que se muestra identificada plenamente con los jugadores, a los que ahora no se les grita, no se les critica y no se les afecta en su moral. Todo lo contrario, una afición que ahora, desde antes y durante el partido, se vuelca en entusiasmos y en apoyos, consciente

y confiada en las posibilidades del equipo. Una afición que ha recibido, como compensación, este regalo de Reyes que decimos.

#### EL IBIZA, INCOMODO

Tal y como se esperaba, el Ibiza ha sido un equipo incómodo. El clásico rival pegajoso, trón, muy batallador y con una

seriedad defensiva que creaba insuperables problemas de penetración al ataque azulino.

El Ibiza planteó su encuentro al contragolpe y, en realidad, llegó a sorprender al Xerez en los compases iniciales. Situó en el centro del campo a un hombre más de lo habitual y ello le permitió tener rotando a un centrocampista —Ramírez— que lanzaba el hábil contragolpe de Domenech. Así las cosas, el Ibiza jugó un primer tiempo en el que creó unos problemas al Xerez

(Pasa a la página siguiente)

### TROFEO Saldaña® al máximo goleador de la temporada

#### XEREZ C. D.

DIEGUITO	4 Goles
MANSILLA	3 »
RIVAS	3 »
ELOY	3 »
FELI	2 »
JAVI	2 »
DEL POZO	2 »
DIANEZ	1 »
DOBLAS	1 »
PACUCHO	1 »
MIGUEL ANGEL	1 »

#### JEREZ INDUSTRIAL

IGNACIO	5 Goles
QUEJO	2 »
MANE	2 »
DAVID	2 »
CACERES	1 »
ALFONSO	1 »
JARAMILLO	1 »
P. RAMIREZ	1 »

#### VESTIR EN

Saldaña®  
es... acertar

## Como dos y dos son cuatro.

DUPLIQUE SUS INGRESOS



Venga a informarse a cualquiera de nuestras oficinas.

CAJA DE AHORROS DE JEREZ  
SU CAJA, SU CASA.

# EL XEREZ TAMBIEN DOBLEGO (1-0) AL IBIZA

(Viene de la página anterior)

que los azulinos no sabían resolver. Porque, salvo una buena oportunidad xerecista, en un remate de Javi que salió fuera por poco, la verdad es que durante todo el primer tiempo el ataque local no encontró la manera y forma de forzar la segura trama defensiva ibicenca. Y no sólo eso, sino que el contragolpe visitante no logró a crear desventajas muy serias de peligro, en las que el resuello no llegó al cuerpo de los aficionados.

## UN PRIMER TIEMPO FLOJO

Estas incomodidades que el Ibiza presentaba, llevó al Xerez a hacer un primer tiempo algo flojo, en el orden técnico. No había un acertado control en los marcajes jerezanos y su centro del campo —con un Diego que bajaba en exceso a buscar balones para distribuir— no acababa de imponer un mando y un ritmo adecuado. De esta forma, los puntas azulinos no recibían balones claros y se veían impotentes para solucionar los problemas que la zaga ibicenca les planteaba.

Fue un primer período en el que la afición intentó levantar al equipo con sus estímulos, pero

## BRASIL Y ARGENTINA EMPATARON A UN GOL

MONTEVIDEO, 4. (Efe). — La selección de fútbol de Brasil logró hoy, domingo, un empate a un gol ante Argentina, al debutar en el «Mundialito» de Uruguay y postergar la clasificación de los campeones del mundo para la final con Uruguay.

Tras perder en el primer período por uno a cero, luego que Diego Armando Maradona abrió a los 30 minutos el marcador para Argentina, la selección de la «CBF» consiguió el empate a los dos minutos del segundo tiempo por medio de Edevaldo, el marcador de punta derecha que avanzó eficazmente hacia el área argentina y su disparo llegó a la red.

TODOS LOS EMPRESARIOS de la provincia están moralmente obligados a la absorción del desempleo, ampliando sus plantillas hasta el límite máximo de sus posibilidades, ofreciendo los nuevos puestos de trabajo a los obreros en situación de paro.

en el que el equipo no lograba hacer lo que se necesitaba. Le faltaban al Xerez ideas en esta fase y sólo le salvaba su capacidad de lucha y entrega, ante un rival que parecía haber dado con la fórmula para no dejarle hacer nada.

## LA REACCION DEL SEGUNDO TIEMPO

La reacción xerecista del segundo tiempo, fue extraordinaria. De salida, el equipo presionó con las mismas ganas que lo había hecho en el primer período. Pero con la ventaja de que ahora sí parecía haberse encontrado el sistema de forzar el armazón defensivo visitante. Se entraba por las bandas y se ponían balones en el área ibicenca, buscándose el remate de Mansilla o de Sarmiento, o la cabeza de Rivas cuando subía a acciones de ataque. El Xerez, en esta segunda fase, hizo de tripas corazón y forzó su ritmo en un intento voluntarioso de solucionar el partido.

Y vino entonces la genialidad de Diego, que cambió ya el signo y el desarrollo del encuentro. Ese gol de maestro con el que Diego hizo saltar el cerrojo visitante transformó todo. Se abrió el Ibiza, olvidó su obsesión defensiva e intentó presentar cara ofensiva. Y entonces fue cuando el Xerez dio de sí lo que es como equipo. Diego asentó su poderío de genio futbolero en el centro del campo y a su batuta técnica el Xerez marcó los mejores compases. Ahora, sí. Ahora se llegaba con claridad y con peligro hasta los aledaños de un Vega que apenas había intervenido en la primera fase y que en esta segunda tuvo que trabajar en firme. En firme y lucido, porque un córner lanzado directamente a puerta por Diego lo detuvo de forma «in-extremis», reclamándose incluso gol; o un trallazo cruzado y durísimo de Mansilla, en los minutos finales, propició un paradón extraordinario del meta.

En este segundo tiempo se vió a un Xerez pujante y seguro de su fútbol, que superaba con claridad a un contrario que ahora buscaba en la ofensiva el equilibrio del resultado, pero que no podía con el mejor fútbol local. Sólo en los últimos minutos volvieron a registrarse algunos apuros para Javier. Pero el partido, en justicia, tenía ya un color decantado. Porque el Xerez había hecho, en este segundo tiempo, méritos más que suficientes como para ganar esos puntos tan importantes como valiosos para sus aspiraciones.

16 años ya en la brecha

## Jerónimo Roldán, un veterano en la información deportiva jerezana

“Siento un gran respeto por la profesión y me cuesta trabajo creer en los fantasmas y las anomalías”

“En este campo de la información, cada cual ve las cosas como quiere”

Son ya casi 16 años los que Jerónimo Roldán lleva en la brecha. Casi la mitad de sus treinta y pocos años, dedicados a la información deportiva jerezana, en diversos medios. Y empezó aquí, en nuestra casa, para dedicar luego su actividad profesional —siempre en el terreno del deporte y del fútbol en particular—, a otros medios, especialmente al radiofónico...

—He gozado de muchas satisfacciones en esta profesión, con la que me siento plenamente identificado y realizado.

—El mundo del fútbol, visto desde el plano de la información, es curioso...

—Sí, por supuesto. Tú lo sabes igual que yo. En esto te encuentras con gentes muy curiosas y muy variadas en sus maneras de ver y concebir las cosas. Generalmente, tratas con personas de simpatía, te encuentras con ambientes de cordialidad..., pero también hay excepciones. Porque en esto del fútbol, ya sabes, cada cual lo ve de una manera, cada uno se cree con el libre derecho a opinar como quiere y a decir lo que quiere. Desde el simple aficionado hasta el propio compañero en las tareas de la información... A lo largo de estos años, me he encontrado con muchas anécdotas gratas y simpáticas, muy dignas de recordar. Y con algunas sorpresas desagradables...

Es, justamente, el pie que justifica la entrevista. Aunque no me rece excesivamente la pena dar un protagonismo que quizás busca —porque nadie le hace el menor caso— a cierto advenedizo de la profesión y aprendiz torpe de lo fácil, hay que preguntar a Jerónimo Roldán por el ridículo rizo rizado por un corresponsal deportivo de escasas luces que lanzó una cierta denuncia contra no se sabe quién...

—Bueno —nos comentaba Jerónimo—, fue en el espacio que aquí, en Radio Jerez, realizamos semanalmente. Se titula «Opina la Afición». Y se invita a hablar en directo a diversos aficionados. En esta ocasión, entre los aficionados, trajimos como invitado al corresponsal que protagonizó la anécdota

—¿Y qué fue lo que dijo textualmente?

—Era una emisión en directo y no lo tengo grabado. Pero sus palabras, poco más o menos, fueron que «hay un medio informativo en Jerez que trata de hacer una información orientada y dirigida al antojo del Xerez C. D. y que él estaba dispuesto a demostrar —aunque reconocía no tener pruebas— de que cobraba por ello...»...

Es pena que la simple «charrada» del aspirante a que se le conozca más por sus tonterías, que por su profesionalidad, no dé oportunidad jurídica de po-

nerlo donde se merece: en los tribunales. Ni tampoco merece la pena perder el tiempo en hacerle la cama de «popularidad» que quizás busca. De todas formas, la acusación genérica y no especificada puede afectar a todos los que honestamente hacemos la información deportiva en los distintos medios de Jerez...

—¿Tú te sientes cludido, Jerónimo...?

—Por supuesto que no...! Pero pienso que el tema es grave y delicado, ya que en una acusación tan amplia queda implicado cualquier profesional de la información deportiva jerezana.

—¿Y tú piensas, de verdad, que algo así puede ser posible...?

—En mi criterio personal, ignoro hasta dónde podrían darse estas extrañas circunstancias. Pienso que las dificultades que en todo aspecto tiene un club como el Xerez o como cualquiera, su atención sólo puede estar enfocada a resolver su marcha deportiva por caminos que nada tienen que ver con estos métodos tan ortodoxos. Yo siento un gran respeto por la profesión y por quienes la ejercen y me cuesta mucho creer que puedan existir estas anomalías.

Y a nosotros también nos cuesta mucho creerlo. Claro que tampoco las palabras de Jerónimo llegan a aclarar mucho. Pero ni el perro está libre de pulgas, ni las envidias pueden ser controladas. Y mucho menos cuando se quiere ser aprendiz de algo y no se es nada. ¡Así nos luce el pelo!

ANTONIO ARIAS

**SE COMPRA ORO**

PULSERAS, ANILLOS, MONEDAS, CHATARRA DE ORO, etc.

Todo lo que sea oro y plata pagamos más que nadie.

VISITENOS: C/ Letrados, núm. 5, Jerez, detrás Ayuntamiento Viejo.

## PRIMERA DIVISION

(Viene de la página 7)

Palmas a Osasuna, en partido correspondiente a la primera jornada de la segunda vuelta del Campeonato Nacional de Liga de Primera División, disputado esta noche en el Estadio Insular, que registró unos tres cuartos de entrada.

Al descanso se llegó con el marcador a cero definitivo.

Arbitró, Alvarez Margüenda, del colegio andaluz. Actuación bastante protestada por su parcial forma de sancionar el juego duro. Mostró tarjetas amarillas a Toledo, Félix, Echevarría y Páez, todas por juego peligroso, y al masajista local, Aparicio, por entrar al campo sin su autorización.

Alineaciones:

Las Palmas: Pérez; Páez, Gerardo, Toledo, Felipe, Félix, Jorge, Benito (Antonio Jorge 85 minutos), Víctor, Julio y Juani.

Osasuna: Basauri; Macua, Castañeda, Mina, Lecumberri, Bayona, Lumbreras (Dioni 72 minutos), Serrano, Echevarría (Randez 46 minutos), Irigüibel y Martín.

Goles:

1-0. Minuto 35. Jugada de Páez, que cese a Juani y el centro de éste lo cabecea en plancha a la red Benito.

2-0. Minuto 43. Centro de Benito y Lecumberri, en su intento de ceder al portero con el pecho, lo hace con el brazo y el claro penalty lo convierte en gol Juani.

Comentario:

La U. D. Las Palmas se impuso con todo merecimiento a Osasuna, en un partido jugado con mucha movilidad por ambos equipos, pero con mayor eficacia por parte local.

La primera media hora fue de juego más nivelado, pero a raíz del cambio del lateral Páez (la figura amarilla) hacia el centro por Félix, comenzó a funcionar el ataque grancanario, llegando los dos goles en un cuarto de hora final de absoluto dominio ante un Osasuna bastante entregado.

En la segunda parte jugó con más serenidad la Unión Deportiva y sobre todo, a pies de su extremo Víctor, contó con varias ocasiones para aumentar la diferencia en el marcador, ante un rival que sólo tuvo espíritu de lucha, pero le faltaron recursos para inquietar el marco de Pérez.

Justo y corto triunfo local, con Páez y Víctor como hombres más destacados, en tanto que Bayona y Martín fueron los más distinguidos en el cuadro navarro.

## ¿BUSCA USTED UNA PUBLICACION QUE:

- Ponga el dedo en la llaga.
- Denuncie la injusticia.
- Afronte campañas de interés social.
- Ayude a entender y vivir la caridad.
- Provoque inquietud por la solidaridad humana.
- Le informe sobre los derechos del hombre y la situación de los mismos en el país.
- Haya perdido el miedo a hablar?

SUSCRIBASE HOY MISMO A LA REVISTA «CARITAS». Una publicación mensual, editada por Cáritas Españolas, calle San Bernardo número 99 bis, Madrid-4

**RIANAL**

OBSEQUIA CON UNA CAMISA

**SUYBALEN**

AL JUGADOR

**DIEGUITO**

POR HABER SIDO EL MAS DESTACADO EN EL PARTIDO CELEBRADO AYER.

# Traspiés del Córdoba en "El Arcángel" y positivo para el Mallorca

## Importante triunfo del San Fernando y nuevo negativo para el Portuense

### NUEVO NEGATIVO PARA EL PORTUENSE

PUERTO DE SANTA MARIA.—(Por teléfono, corresponsal MANUEL SOSA).

Portuense, 0; Tarrasa, 0.  
Racing Club Portuense: Cisneros; Ríos, Hermida, Quintero; Poblete, Reales; Calzado, Luis, Niño, Manolín y Barrientos.  
Tarrasa: Tirapu; Valdés, Fábregat, Richard; Nieto, Vizcaino; Rozas, Durán, Alfás, Tapia y Capdevilla.

### SUSTITUCIONES

Tan sólo el equipo local realizó los dos cambios reglamentarios. Mantecón en el minuto 14 salió por Hermida y en el minuto 51, fue Luis el que cedió el puesto a Germán. En el Tarrasa, en el minuto 72, Jesús salió por Alfás.

### ARBITRO

Arbitraje a cargo del colegiado murciano señor Rico Arqués; por cierto, malo y dejando sin sancionar dos clarísimos penaltis a favor del Portuense, siguiendo el juego desde muy lejos y sin pleno acierto, por lo que fue ruidosamente protestado a lo largo de todo el partido. Enseñó tarjetas amarillas a Alfás por el Tarrasa en el minuto 38 y a Ríos, por el Portuense, en el minuto 42.

### INCIDENCIAS

Tarde soleada y poco público en las gradas. En el minuto 6, Ríos se retiró a la enfermería con rotura de una ceja reapareciendo en el 15.

### COMENTARIO

Podemos calificar el resultado de justo y decir que este empate es una «incentada» retrasada o unos reyes adelantados. Reyes que no son de buen gusto, puesto que nada bien ha caído entre la sufrida afición; este inesperado empate que hace que sean cuatro los negativos que se arrastran, muy difíciles de quitar en la inminente segunda vuelta a la que se accederá el próximo día 18. Retraso de inocentada porque de verdad, la afición no esperaba ese resultado con el que se ha llevado una gran desilusión y con ello la esperanza de hacer una campaña honrosa ante, como ya digo, la sufrida afición.

Los aficionados en toda la extensión de la palabra acuden al campo cada tarde dominguera, en espera de un resurgir que nunca llega, no marcha bien el equipo, ni creo que marche siempre y cuando se siga la misma técnica hasta ahora empleada, por cierto nada favorable y por domingo detrimento. No sé qué pretende Manolo de la Torre con su táctica y técnica. Yo no soy técnico, pero veo que desea desesperar a la afición y ello llevaría al caos al club, el cual debe poner pies en pared y poner los puntos sobre las íes al respecto; siempre favoreciendo y escuchando a la afición, de la cual, en parte, soy portavoz.

El partido en sí ha estado desnivelado, siendo el Tarrasa quien

dominase la zona ancha y consiguiera mayor peligro sobre la meta portuense, que, por cierto, defendió muy bien Cisneros. El juego practicado por el Portuense estuvo falto de calidad, aunque en el segundo tiempo mostró algo más de empuje con un juego vistoso, pero poco resolutivo. El Tarrasa, hasta el momento, es el mejor equipo que por el «José del Cuvillo» ha pasado. Se mostró muy correoso, anticipándose a las jugadas y disparando peligrosamente desde fuera del área.

La directiva portuense que preside mi amigo Paco Ferrer, debe de tomar en este año que comienza determinaciones tajantes y no olvidemos que Manolo de la Torre está bajo expediente disciplinario por el cual el club puede resolver en un momento. Muy fatídica y angustiosa es la situación, sin olvidar que es la misma plantilla de la pasada temporada que llegará a metas muy esperanzadoras.

Los mejores del Tarrasa: Tapia Vizcaino y Fábregat. Por el Portuense, Calzado, Manolín y Ríos.

### IMPORTANTE TRIUNFO DEL SAN FERNANDO

SAN FERNANDO (Cádiz), 4.—(Efe).—Por un gol a cero ha vencido el San Fernando al Cartagena.

San Fernando: Nemesio; Puertas, Rafa (Cepillo), Carlos Juan (Blanco); Manolín, Manolo; Robert, Juan Antonio, Chicha, Cortabitarte y Zurdo.

Cartagena: Lozano; Ramón, Pañy (Merayo), Morote; Fuentes, De la Orden; Emilio (García), Miguel, Cobcs y Gregorio.

Arbitró el colegiado extremeño Pajares Paz, mal. Mostró tarjeta amarilla a Manolín, Blanco y al entrenador Moncho, del San Fernando, y a los visitantes Merayo, Cobo y Ramón.

1-0. Minuto 69. Juan Antonio lanza una falta que salva la barrera.

Partido muy competido, con un derroche total de fuerzas de ambos contendientes y en el que la victoria sonrió de manera justa para los locales.

El San Fernando se mostró más ansioso de victoria que su rival, que se limitó a congelar el balón y a defenderse de los ataques locales.

Destacaron en el San Fernando Puerta, Manolo, y Cortabitarte. En el Cartagena, Fuentes, Gregorio y Merayo.

### POSITIVO PARA EL MALLORCA EN «EL MIRADOR»

ALGECIRAS (Cádiz), 4. (Efe).—Algeciras, 0; Mallorca, 0.

Arbitró el colegiado valenciano Pelaitia Ibáñez, muy mal. Fue abroncado en numerosas ocasiones. Mostró tarjetas amarillas a Aslán y Heredia, a éste por dos veces, por lo que tuvo que abandonar el campo a los 30 minutos de la segunda parte.

Algeciras: Goyo; Valencia, Tra-

sante, Curro; Malaver, Aslán; Almenara, Manolo (Gallego), Carracedo (Villa/ba), Heredia y Galleguito.

Mallorca: Ferrer; Braulio, Juanito (Fiado), Gallardo; Calero, Sahuquillo; Collantes (Lizoen), Cheas, Nadal, Bonet y Sancayetano.

El partido fue interesante por la incertidumbre del marcador, aunque técnicamente fue bastante bajo. El Mallorca defraudó en esta actuación, mostrándose netamente defensivo, lo que le sirvió para frenar a un Algeciras que dominó más territorialmente, pero con poco orden, al fallar totalmente su línea de centrocampistas.

El resultado justo, a tenor de lo que en el campo se desarrolló.

Destacaron en el Algeciras, Heredia, Almenara, Malaver, y Galleguito; por el Mallorca, Ferrer, Gallardo, Sahuquillo y Sancayetano.

### SIGUE EL BACHE DEL CORDOBA

CORDOBA, 4. —(Efe).—El Córdoba y el Badajoz han empatado a cero goles.

Córdoba: Luna; Monzón, Campos, Alvarez; Gallego, Pérez; Dobas (Montesinos), Robles (Carlos), Lucas, Cuesta y Muñarriz.

Badajoz: Valero; Juan Pedro, Ceballos, Edu; González Díaz, Guitart; Lozano, Zubitur, Adolfo, Herrera y Marmesot.

Deficiente arbitraje del colegiado valenciano señor Nicolau Martínez, que mostró tarjeta amarilla a Alvarez, Gallego y Marmesot.

Al finalizar la primera parte fue despedido con una gran bronca y alcanzado con un objeto que le arrojaron. Después no hubo problemas.

Partido de muy poca calidad el ofrecido por ambos conjuntos.

El Córdoba se apuntó mayor dominio territorial, especialmente en la segunda parte, pero le faltó acierto para superar a un contrario muy difícil y batallador.

### NUEVO TRASPIES DEL MERIDA

MERIDA, 4.—(Efe). — Mérida Ind., 1; Jaén, 1.

Arbitró el señor Pérez Sánchez, colegiado Oeste, que estuvo regular. Mostró tarjeta amarilla a Vargas y Barrios del Mérida Industrial y Céspedes del Jaén.

### ALINEACIONES

Mérida Industrial: Reyes; Casí, Pablo, Rodri; Mariano, Juan Carlos (Díaz), Vargas (Campos), Barrios, Paco, Sánchez y Boni.

Jaén: Barroso; Céspedes, Cardoso (Valentín), Pedraza; Lorite, Fali (Machado); Angelo, Del Moral, Flores, Garrido y Totó.

### GOLES

1-0. Minuto 24. Boni, de penalti, consigue el gol local. Penalti claro por derribo a Paco dentro del área.

1-1. Minuto 40. Totó a saque de córner consigue batir al meta Reyes, consiguiendo el empate.

El partido ha sido de escasa calidad, siendo los primeros 30 minutos de dominio del equipo local.

En la segunda parte el Jaén fue superior a los locales.

Por el Mérida, los mejores, Mariano, Pablo y Paco. Por el Jaén, Lorite, Totó y Flores.

### VICTORIA FACIL DEL BARCELONA AT.

BARCELONA, 4. —(Efe). — El Barcelona At. ha vencido al Eldense por el resultado de tres goles a cero.

Dirigió el partido el colegiado balear, señor Seguí Marqués, que tuvo una buena actuación.

Barcelona At.: Huguet; Segarra, Artegada, Casas; Salva, Moratilla, Blanco; Marcelino, Cios (Barris), Cándido, Rojo (Valor).

C. D. Eldense: Aguirre; Moreno, Ciordia, Ramírez; Colá, Sergio; Julita, Uriarte (Alba) (Dani), Cubiche y Argüeso.

### GOLES

1-0. Minuto 22. Cios remata en plancha a las mallas un centro de Segarra.

2-0. Minuto 35. Rojo cabecea a las mallas un centro de Segarra.

3-0. Minuto 38. Cándido remata a la media vuelta un pase de Cios.

Curioso encuentro el presenciado en el estadio de «Fabra y Coats», pues cuando mejor jugaba el equipo visitante y menos ocasiones de gol tenían los azulgranas, los locales conseguían tres tantos, aunque el Eldense fue el que en el primer tiempo arriesgó todo lo posible para perforar la portería rival.

### EMPATE ENTRE COLISTAS

VALL DE UXO (Castellón), 4.—(Efe).—El Vall de Uxó ha empatado en casa a un gol con el colista Díter Zafra.

Vall de Uxó: Villalba; Oliver, Torres (Arago), Tema; Babiloni, Planelles; Sancho, Adalberto, Camacho, Tonín y Carlos.

Díter: García Pizarro; Dávila, Daniel, Navarro; Rojas, Niza; Andrés (Mirandell), Ballesteros, Giraldo, Toboso (Sevillano) y Grillo.

Arbitró el señor Vico, que estuvo discreto, con algunos errores. Sacó tarjetas a Oliver, del Vall de Uxó, y a Niza, del Díter.

1-0. Minuto 74. Un balón va a parar a los pies de Planelles, quien, de certero chut raso, envía a gol.

1-1. Minuto 83. Una mala inteligencia de los defensores locales es aprovechada por Niza.

En un mal encuentro, el Díter Zafra arrancó un punto positivo del estadio de «Segarra», que registró una buena entrada.

### DERROTA DEL LERIDA

TARRAGONA, 4. —(Efe). —El Gimnástico de Tarragona venció al Lérida por el resultado de 1-0.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano, Hernández Arqués, que tuvo una actuación regular. Amonestó a Elcy, Parejo e Iñaki, por el Gimnástico, y a Viladegut y Jaime Juan, del Lérida.

Gimnástico de Tarragona: Palomo; Parejo, Robles, Cunillera, Subirats, Eloy; Pañca (Sanahuja), Gutí, Iñaki, Baneras y Caballé.

Lérida: Jaime Juan; López, Cris Vila; Puig-Solsona; Aniano (Sánchez); Llorente, Lago, Luis, Viladegut y Plou (Clotet).

1-0. Minuto 7. Centro desde la izquierda que Gutí remata de cabeza y el balón entra por alto.

Partido muy disputado y que tuvo dos partes muy diferenciadas. El Gimnástico pudo marcar algún gol más en la primera.

### PELIGROSO TRASPIES DEL ANDORRA

ANDORRA LA VELLA (Andorra), 4. —(Efe). — El Andorra ha perdido ante el Calvo Sotelo por un gol a dos.

Andorra: Obregón; Ferrero (Valverde), Oлива, Martínez; Costa, Melero; De la Cruz, Marín, Godoy, Del Moral y Carmelo.

Calvo Sotelo: Sánchez; Fabián, Antonio, Pedrito; Chema, Bazares; Miranda, Nuevo, Casita, Rueda y José (Villacreces).

Arbitró el colegiado navarro José Antonio Paz, que estuvo mal, en líneas generales. Enseñó tarjetas amarillas al entrenador andorrano, Dauder, por protestar, y al jugador del Calvo Sotelo, Rueda, por juego peligroso.

1-0. Minuto 20. Melero remata a placer un medido pase de Oлива.

1-1. Minuto 61. Fallo garrafal del portero andorrano, Obregón, que aprovecha Miranda para conseguir la igualdad.

1-2. Minuto 71. Otro fallo garrafal, esta vez de la defensa y portero locales, que aprovecha Rueda para marcar de cabeza el gol de la victoria.

El partido no ha tenido mucha historia. El primer tiempo ha dominado el Andorra y en el segundo el Calvo Sotelo, que supo adaptarse mejor a las pésimas condiciones del terreno de juego, embarrado y con hielo.

**COMPRO**

Oro, Plata, Brillantes,

Esmeraldas

Monedas

Relojes antiguos

Pagamos todo su valor

Joyería

AGARRADO

Honda; 19-Telf. 342668



**GALAXIA DISCOTECA**

SAN BARTOLOME, 25

TELEFONO 86 30 29

¡VIERNES, SABADOS y DOMINGOS o cualquier noche pásalo a tu forma pero... FENOMENAL!

PUERTO DE SANTA MARIA

# Espectacular triunfo del Jerez Industrial en Ceuta (0-3)

## Venció al O'Donnell, al que superó en todos los aspectos Dos goles de Ignacio y uno de Mané sentenciaron el partido

CEUTA. — (Crónica especial para HOJA DEL LUNES de Jerez de la Frontera).

Pues no señor. Tampoco en esta ocasión se sonó la flauta al O'Donnell. Y es que, por lo que estamos viendo desde que comenzó la temporada, para que el O'Donnell le gane a alguno de los equipos que lo visitan en el «Alfonso Murube» tiene que ser porque la flauta le suene como en la fábula del burro. Porque todos, absolutamente todos los equipos que nos visitan, demuestran ser mejores que el conjunto ceutí. Y así nos está tocando el pelo en esta campaña catastrófica y así se están acumulando negativos y más negativos, en una cuenta que ya tiene condenada al descenso al equipo, cuando todavía falta media temporada por disputarse.

Los aficionados locales pensábamos esperanzados en que, frente al Jerez Industrial —un equipo que venía sin entrenador y con abundante cuenta negativa— podría sonar esa flauta de la casualidad. Pero nada. Porque el Jerez Industrial se llevó el triunfo con la claridad meridiana que refleja el marcador y al que no podemos ponerle reparos de ningún tipo.

### EL O'DONNELL ENTUSIASMO

No vamos a descubrir ahora al O'Donnell. Pero, para que los

O'DONNELL, 0 — JEREZ INDUSTRIAL, 3  
(Ignacio, 2, uno de penalty; y Mané).

### ALINEACIONES

Jerez Industrial. — Navarro, Galeano, León, Jaramillo, David, Callado, Miguel, Mané, Ignacio, Cáceres y Alfonso.

O'Donnell. — Luque, Basilio, Altes, Hernández, Del Portal, Oimo, Cerezo, García, Vega, Florentino y Requena.

### SUSTITUCIONES

Un solo cambio en las filas jerezanas, al reemplazar Ramírez a Alfonso. En los locales, Ricardo entró por Del Portal y Tano por García.

### ARBITRO

Impecable arbitraje del señor Avila, que si bien no tuvo complicaciones en su labor, él tampoco las buscó. No influyó para nada en el resultado.

### GOLES

0-1. 10 minutos. Callado envía un balón en profundidad a Ignacio que, muy bien situado, no tiene más que empujar a las mallas.

0-2. 16 minutos del segundo tiempo. Claro derribo a Alfonso, dentro del área. El penalty se encarga de transformarlo, con habilidad, Ignacio.

0-3. 18 minutos de este segundo periodo. Luque falla en un saque de puerta y Mané, habilidosamente, le bombea el balón por encima.

### INCIDENCIAS

Tarde fría y flojísima entrada en el «Alfonso Murube» ceutí. Terreno de juego en aceptables condiciones. El árbitro sólo tuvo necesidad de mostrar una tarjeta de amonestación, al jugador ceutí Basilio, por una fuerte entrada a un contrario. No se registraron otras incidencias dignas de mención.

siones que se les presentan, como lo demuestran esos tres goles que han conseguido en el «Alfonso Murube».

### TRIUNFO JUSTO

No podemos poner reparos de ningún tipo a la victoria jerezana. El resultado ha sido totalmente justo, porque el único equipo que ha hecho un fútbol en condiciones sobre el terreno de juego ha sido el Jerez Industrial.

Aquí, en el «Alfonso Murube», el cuadro jerezano ha agradado mucho. Jugó un primer tiempo de contención, con especial dedicación a las tareas defensivas, pero sin olvidar nunca el contragolpe. Y luego, en la segunda parte, cuando ya el resultado le era claramente ventajoso, se dedicó a hacer un fútbol alegre, rápido, muy bien coordinado entre sus líneas y muy práctico.

Y poco más podemos añadir de un partido que sólo ha tenido el color jerezano. Una victoria merecida de los hombres sin entrenador y otro fracaso del O'Donnell, que se hunde irremisiblemente en la cota. Los jerezanos dieron impresión de ser un equipo digno de ocupar una posición mejor que la que ostentan. Al menos, por lo que han demostrado aquí en Ceuta, a donde hemos visto ya a la mitad de los equipos del Grupo.

## NO SONO LA FLAUTA

lectores jerezanos tengan una idea del rival que ha tenido enfrente su equipo diremos que el cuadro ceutí es un cuadro joven,

muy joven, con mucha inexperiencia y pocos recursos técnicos. La única virtud que puede destacarse es el entusiasmo que derrochan en todos sus encuentros. Pero, el entusiasmo no sirve de nada, cuando no se sabe superar a un rival —como el domingo fue el equipo jerezano— que hace un fútbol serio, ordenado y efectivo.

El O'Donnell peleó con ganas frente al Jerez Industrial, pero nada más. Su entusiasmo se estrellaba ante la solidez defensiva de los visitantes y sus acciones futbolísticas jamás inquietaban con peligro al meta Navarro. Sólo en espíritu de lucha se puede salvar la actuación ceutí. Y la lucha es poco, ya decimos, cuando el rival lo supera técnicamente y, además, también sabe poner a colación una preparación física idónea.

### LOS JEREZANOS, SUPERIORES

Ya decimos que los jerezanos han sido superiores en todos los aspectos. Forman un equipo mezcla de gente joven y de veteranos, que funciona como un bloque muy ordenado y, sobre todo, muy compacto. Su defensa es prácticamente insalvable, sobre todo por el centro, donde David y Jaramillo superan con su fortaleza y condición física a cualquier atacante. Su centro del campo, si bien no es muy técnico, sabe mover la pelota con rapidez y, sobre todo, corren una enormidad. Y en el contragolpe, sus hombres de punta —especialmente Alfonso e Ignacio, que son dos hombres rapidísimos y muy habilidosos—, en donde des-

taca la presencia del veterano Cáceres y su peligrosidad, saben aprovechar momentáneamente las oca-



recuerda a sus clientes y amigos que, gracias a su vuelo de las 8,15 horas, puede llegar a MADRID a las 9 horas de la mañana.

Así JEREZ queda perfectamente enlazado con España y el resto del mundo.

¡Un vuelo a la medida para JEREZ!

### JEREZ - MADRID

De lunes a sábado.— Salidas: 08,15h., 11,20h. y 20,25h.  
Domingos.— Salidas: 08,15h. y 20,25h.

### MADRID - JEREZ

De lunes a sábado.— Salidas: 09,30h., 18,45h. y 20,40h.  
Domingos.— Salidas: 18,40h. y 20,40h.

Para más información consulte a su agencia de viajes o en nuestras oficinas en el aeropuerto. Teléfonos 332210 - 335648

NO CONSIENTAS que el mal reglaje de tu motor de gas-oil proyecte nubes de humo por el escape. Es un atentado a la vida de los demás. En la carretera, porque estorba la visión. En la ciudad, porque ataca la salud.

# Vapemar EN CEUTA

LE OFRECE LA GAMA COMPLETA DE LOS PRODUCTOS Lee Wrangler

GRIN'S

**PRECIOS INCREIBLES**

PANTALONES DE PANA	1.200
VAQUEROS-JEAN'S	1.000
CAMISAS (Todo Color)	900
SUETERS Lee-Wrangler	800

**VISITENOS**  
Junto a la calle REAL

PLAZA TENIENTE RUIZ, 4 TEL. 517048



# ESPECTACULAR COLEADA DEL AT. SANLUQUEÑO

## El Rota dejó escapar un positivo

SANLUCAR DE BARRAMEDA. (Por teléfono, corresponsal José BARELLO). — En encuentro correspondiente al Grupo X de la Tercera División, el Atlético Sanluqueño ha goleado al U. A. Ceuti al vencerle por seis goles a cero.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el encuentro el señor Martín Rodríguez, de Sevilla. Correcto, aunque con algunos errores que no influyeron en el resultado.

At. Sanluqueño: Villegas, Miguel Angel, Alvaro, Cabo, Enrique, Malihés, Pajuelo (Manolo del Ojo), Otero, Moscosio, Baldo mero y Godino.

U. A. Ceuti: Paquito, Mini, Panadero, Visiedo, Navarro, Barrientos (Cherino), Sergio, Calabuig (Juan Antonio), Paquito, Moreno y Castro.

Hubo tarjetas amarillas para Barrientos, Panadero y Calabuig del conjunto caballa.

### GOLES

1-0. Minuto 29. Otero peina con la coronilla un centro de Alvaro y marca un bonito gol.

2-0. Minuto 37. Godino remata un balón lanzado por Pajuelo a falta sacada por Moscosio.

3-0. Minuto 44. Enrique de cabeza y en «plancha» remata espectacularmente una falta muy bien sacada por Alvaro.

4-0. Minuto 51. Enrique vuelve a marcar, rematando de espléndido cabezazo un córner sacado por Godino.

5-0. Minuto 61. Moscosio de chut raso y cruzado marca un extraordinario gol, a pase de Godino.

6-0. Minuto 72. Enrique vuelve a marcar un perfecto gol de cabeza, al aprovechar un magnífico centro de Godino.

### INCIDENCIAS

Tiempo magnífico y menos público que de costumbre en los últimos partidos.

### COMENTARIO

Un encuentro de tan clarísimo resultado como este poco tiene que comentar. El equipo sanluqueño ha sido superior en todas las dimensiones al que entrena Pascón. Lo ha superado en todo. Lo ha ganado en calidad, en juego, en remate... Los caballas tuvieron un handicap en la primera parte al lesionarse el portero y no poderlo sustituir al no traer suplente. En el encuentro de hoy ha demostrado ser, con mucha diferencia el equipo más endebte de cuantos este año han pasado ya por «El Palmar».

El Sanluqueño no ha hecho un partido extraordinario, ni mucho menos. Ha jugado con bastantes amodorramiento en el primer tiempo, sin clase pero sin embargo fue a la caseta con tres goles en su haber. Ya con este bagage los de Pepe Cantón rasearon el balón, consiguieron jugadas, volvieron a marcar otros tres goles y de auténtica categoría, y creemos, si mucho nos aprietan, que pudieron haber marcado algunos más.

Por los ceutíes destacaremos a Mini, Barrientos, Navarro, Sergio y Moreno y por los de Sanlúcar, sobre todo Enrique, su goleador, la clase de Alvaro, Malihés, Otero y Godino.

### TRASPIES DEL ROTA

ROTA. (Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal José BENITEZ). — En encuentro del

Grupo X de la Tercera División, el Rota y el Sevilla Atlético han empatado a un gol.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió muy mal el encuentro el cordobés Arcés Jiménez. No pitó nada dentro del área. En el minuto 58 tres jugadores sevillanos entraron y empujaron a Páco dentro del área, sin que pitase nada. Pañuelos en las gradadas y bronca monumental.

Rota: J. Mateo; Federico, Tejero, Benito; Lobato, Gómez; Páco, Fernando (Zúñiga); Herrera, Salvador y Gasca (Polaco).

Sevilla At.: Herrera; Jiménez; Pedro, Suárez (Cano); Chico, Francisco; Codesal, José Luis, Boro, Salvador y Moisés.

### GOLES

0-1. Minuto 38. Moisés en posición más que dudosa bate a J. Mateo. Los jugadores locales protestaron el gol.

1-1. Minuto 83. Falta al borde del área, sacada magníficamente por el jerezano Gómez, incrustando el esférico por la escuadra.

### INCIDENCIAS

Partido fuera de abono. Medio día del club: Invitados de honor, el Comité del I Trofeo Navidad de Alevines, en la Base Naval. Los menores de catorce años tuvieron entrada gratuita, si iban acompañados a una persona mayor. Tarde espléndida de sol y terreno en perfectas condiciones. Buena entrada.

Once tarjetas amarillas: Por el Rota, a Salvador, Benito, Herrera, Mateos y Polaco. Por los visitantes a Francisco, Herrera, Salvador, Chico y José Luis.

### COMENTARIO

Encuentro con más emoción e incertidumbre que juego, con un arbitraje de protagonista por lo pésimo que fue. La primera fase fue de mayor dominio en el centro del campo, sobre todo por parte sevillista, que ocasiones de goles hubieron. Los contraataques visitantes eran mortales, con un Francisco que lanzaba una y otra vez balones constantes a los extremos Codesal y Moisés. El Rota ponía mucha vo-

luntad, muchas ganas, pero no ofrecía peligro evidente ante el marco de Herrera. En la segunda fase, con ocasiones claras de marcar por parte sevillista que abortó muy bien felices intervenciones Mateo. Durante los últimos diez minutos, el Rota accionó completamente a los sevillistas, marcando su gol y con oportunidades de marcar, incluso más; pero el resultado ahí queda: uno a uno que, entendemos, es justo.

Destacados: por el Sevilla At., Francisco, Codesal y Moisés. Por el Rota, Mateo, Lobero y Benito.

### DOS POSITIVOS PARA EL CACEREÑO

VILLANUEVA DE LA SERENA. — Villanovense, 0; Cacereño, 1. Villanovense: Pavón, Manzanao, Richard, Moreno, Carmona, Romero, Mané, Agüero, Pepe Chamorro y Gordero. Poncho y Chicho por Manzanao y Pepe.

Cacereño: Catalán, Espada, Mateo, Chamorro, Oñi, Parra, Riesgo, Pichi, Montoya, De Arri-

## SUAREZ EN EL FUTBOL

AVILA, 4. (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, asistió hoy en el estadio local que lleva su nombre al partido de fútbol de la categoría Primera Regional Preferente entre el Real Avila y la Agrupación Deportiva Segoviana.

El presidente fue recibido con grandes aplausos por los espectadores y, seguidamente, éstos saludaron con sus vivas y ovaciones a S. M. el Rey, quien se ha dignado aceptar que el equipo local haya recuperado el apelativo de «Real», concedido por S. M. el Rey Alfonso XIII, a través de los buenos oficios del señor Suárez.

El partido terminó con la victoria del Real Avila por dos goles a cero.

ba y Carlos. Mariano y Plaza por De Arriba y Riesgo.

Arbitró el señor Coto Cordero, extremeño. Muchos errores. Tarjeta a Oñi y Riesgo.

El gol a los 7 minutos. Jugada de contragolpe, Riesgo se cuela, centra hacia a Pichi y éste remata. — Mencheta.

### TRIUNFO DEL PLASENCIA

PLASENCIA. — Plasencia, 2; Don Benito, 0.

Plasencia: Miguel Angel, Torres, Saenz, Haro, Gaudencio, Párrido, Ucle, Cipri, Miguell, Sosa y Juan Antonio. Javier por Miguell y Alonso por Ucles.

D. Benito: Beni, Márquez, José Mari, Pablo, Redondo, Díaz, Pineda, Bejarano, Pantoja, Diego (Muñoz) y Dalmacio. Carlosalió por Pablo.

Arbitró Gordillo Gómez, extremeño. Regular. Tarjeta a Pablo.

1-0. Internada de Torres que dribla a un contrario y tira sobre puerta y Ucle desvía al fondo de la red.

2-0. Minuto 60. Penalty contra el Don Benito, por manos dentro del área. Lanza Sosa y marca. — Mencheta.

### VICTORIA DEL POZOBLANCO

POZOBLANCO. — Pozoblanco, 1; Coria, 0.

Pozoblanco: Taladril, Moreno, Márquez, Tino, Macías, Sanz, Rojas, Camacho, Coco, Sánchez y Pérez. Raya por Coco.

Coria: Fraidiaz, José Antonio, Coronillas, Domingo, Emilio, Sánchez, Alonso, Chacón, Sosa, Curro y Jeromo.

El gol del triunfo del Pozoblanco fue conseguido por Coco en el transcurso del minuto 60 de partido. — Mencheta.

### TRIUNFO DEL MORALO

NAVALMORAL DE LA MATA. — Moralo, 1; Ayamonte, 0.

Moralo: Santi, Moreira, Bastida, Matías, Cruza, Lin, Jarillo, Mario, Daniel, Ortiz y Felipe. Luján y Pedro Pablo también salieron.

Ayamonte: Franco, Jiménez,

Ovidido, Sivianes, Pérez, Linares, Ignacio, Suárez, Molina, Quintero y Escalona.

Arbitró el señor García Gallardo, bien. Tarjeta a Linares.

El gol que dio el triunfo al Moralo lo marcó Cruza a los doce minutos del segundo tiempo. Un avance del Moralo, tiro de Lin el balón lo rechaza la defensa y Cruza ve la jugada y marca. — Mencheta.

### POSITIVO PARA EL LINENSE

MONTIJO. — Montijo, 2; Linense, 2.

Montijo: Crespillo, Angelín, Luis, Tirado, Sanjuán, Vivas, Juanjo (Herrero), M. Pérez, Pluma, Marcos (Moralo) y José María.

Linense: Montes, Aparicio, Bautista, Mario Helio, Lorenzo, Sancho (Osuna), Joaquín, Charro, Rivera, Vera, Juan (Cantos). Arbitró Cecilio Mateos, bien. Amonestó a Vivas y Angelín y Lorenzo y Juan.

1-0. Minuto 17. Manos de Bautista. Penalty que lanza Angelín.

1-1. Minuto 2. Joaquín a bocajarro remata un pase de Rivera.

2-1. Minuto 17 segundo tiempo. Marcos driblando a dos defensores, de fuerte chut marca.

2-2. Minuto 33. Rivera solo ante la puerta, en un pase precedido de una falta que no se pitó, envió el balón a la red. — Mencheta.

## REAPARECIO

### CAMINO

### EN UN FESTIVAL

### TAURINO

BENALMADENA (Málaga), 4. (Efe). — Festival taurino organizado por este Ayuntamiento malagueño a beneficio de la Cabalgata de los Reyes Magos. Tres cuartos de plaza. Novillos de «Torrestrella», de Alvaro Domecq.

Angel Peralta, silencio. Antonio Chenel «Antoñete», dos orejas.

Jaime Ostos, una oreja. Paco Camino, que reapareció después de su prave cogida, fue silenciado.

Jesús Márquez, una oreja. El novillero Pedro Castillo, dos orejas.

### DESLUCIDA PRIMERA DE FERIA EN CARTAGENA

CARTAGENA DE INDIAS (Colombia), 4. (Efe). — La primera corrida de la feria taurina de Cartagena ha resultado deslucida al no poder los diestros Dámaso González, Angel Teruel y Jairo Antonio Castro redondear un triunfo ante la dificultad de los astados de Aguas Vivas.

Angel Teruel, muy voluntarioso, demostró capacidad y gran clase en pases sueltos y lucidos; se vió precisado a abreviar a sus dos enemigos para despacharlos de rápidas estocadas.

Dámaso González se mostró sobrado de valor, buscando el triunfo que no llegó.

Despachó a sus astados de estocadas rápidas.

Jairo Antonio Castro fue ovacionado con el segundo, el mejor de la tarde, pero perdió el trofeo al fallar en el estoque. Con el primero no pudo cumplir lo deseado.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

## Doña Cándida Marina Pérez

VIUDA DE

## Don Rafael Bonald Martínez

FALLECIO, AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

SUS HIJOS, RAFAEL, LEONOR, CEFERINO Y JULIO; HIJOS POLITICOS, ROSARIO RE BOUL RUIZ, JOSE PORTILLO DUENAS Y PILAR NUÑO DE LA ROSA RODRIGUEZ; NIETOS, BIZNIETOS, HERMANOS POLITICOS, JULIA, JUAN Y VICTORIA BONALD MARTINEZ, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIARES,

RUEGAN A SUS RELACIONES Y AMISTADES ASISTAN A LA MISA DE CORPORE INSEPULTO QUE POR SU ETERNO DESCANSO SE CELEBRARA EN LA PARROQUIA DE SAN MIGUEL DE ESTA CIUDAD A LAS ONCE DE HOY Y SEGUIDAMENTE A LA CONDUCCION DEL CADAVER.

EL DUELO RECIBE Y DESPIDE EN LA MISMA IGLESIA PARROQUIAL DE S. MIGUEL. VIVIA EN SAN PABLO, 6.

JEREZ DE LA FRONTERA, 5 DE ENERO DE 1981.

NTRA. SRA. DEL PILAR, CORREDERA, 44.

(MODELO 4).

# NUEVO POSITIVO PARA EL FLAMENCO

## Y el Soberano se dejó ir un punto en "Dom Bosco"

B. PATERNERA, 0;  
FLAMENCO C. F., 0

### ALINEACIONES

Flamenco C. F.: Paramio; Luis Contreras, Corral; Lomas, Paquito; Méndez, Huada; José Mari, Manje y Amancio.

B. Patenera: José Antonio Corchado, Bermúdez, Colón; Román, Revidiego; Serrano, Mariscal, Leal y Heredia.

Sustituciones. Minuto 75 Lora por Román y en el 79 Macías por Mariscal.

Dirigió el encuentro el colegiado de Sanlúcar de Barrameda señor Galán A'cón, bien, sin complicaciones.

Enseñó tarjetas amarillas al número 11 Heredia de la Patenera y a Méndez número 7 del Flamenco, ambos por desplazar el balón.

Los de Pepe Salado botaron 8 saques de esquinas y 3 los propietarios del terreno.

El partido ha transcurrido sin pena ni gloria, siendo el principal protagonista la deportividad con que se han empleado ambos conjuntos.

El Flamenco ha contenido bien en sus esporádicos avances a los de Patenera, y quizás si se hubiese lanzado más al ataque se podría haber traído los dos puntos, pero el terreno de juego no se brinda para muchas florituras. La Patenera ha sido conformista con el empate, ya que las veces que llegó a la portería defendida por el buen guardameta Paramio, lo hizo sin peligro, salvo en una ocasión en el minuto 7 de la primera parte y en el que se encontró sólo Revidiego ante el portero flamencista, tiró muy mal por lo alto del travesaño. En fin un positivo más y a esperar el próximo sábado día 10 al Rvto. Linense a las 4.30 en el campo Saesiano de Dom Bosco, para el que la directiva del Flamenco establece medio día del club.

### MAGO

C. D. SOBERANO Y VICTORIA DE MEDINA REPARTIERON PUNTOS (1-1)

Mañana primavera en Dom Bosco y extraordinaria afluencia de público que disfrutó de lo

## RESULTADOS DE PRIMERA REGIONAL

Espera, 4; Rivera, 4  
Prado del Rey, 1; Tarifa, 0  
Paternera, 0; Flamenco, 0  
Linense, 1; Don Zolito, 1  
Barbate, 5; Roteña, 2  
Florida, 1; C. Instrucción, 0  
Balón, 1; San Roque, 0  
Puerto Real, 0; Arcos, 0  
Soberano, 1; Victoria, 1  
Bozán, 1; Trebujena, 0  
Oivera, 3; Chipiona, 0

lindo con el fútbol desarrollado sobre el rectángulo de juego. Hemos de hacer un paréntesis para referirnos a estos aficionados que de forma totalmente imparcial, en un porcentaje muy elevado, acude a presenciar el mejor juego fuera del barrio que fuese. Quiere decir esto que la «hinchada» que se da cita en Dom Bosco cada domingo cada jornada, es «mayor de edad» y tanto cuando amañe como cuando censura sabe lo que se hace.

El preparador señor González Rico de Victoria así lo reconocía al final del partido en conversación que manteníamos con él: «Por esos campos de Dios, —nos decía—, hasta los propios aficionados con las manos, si les valiera, meterían los goles. Son ellos los que en muchos casos ganan los partidos. Aquí da gusto jugar, con un público entendido e imparcial».

Vamos al partido en sí. El primer tiempo fue de dominio alterno y los visitantes se prodigaron con más frecuencia en el contragolpe llevando el peligro a las inmediaciones de Arjona en muchas ocasiones, que no fueron aprovechadas debidamente. La segunda mitad, de más aciertos, en su juego por parte local, fue avasalladora y las oportunidades fueron muchas para remontar un tanteado que se presentó adverso en el marcador.

Finalizaron los primeros cuarenta y cinco minutos de juego con el empate inicial, a cero goles. De cada, en el segundo tiempo observamos que en el C. D. Soberano se efectúa el primer cambio o sustitución, quedó en caseta Agustín y León saltaba al terreno de juego en su lugar. Ello trajo consigo que Juanito bajara por el lado derecho al centro del campo y por el mismo lado en posición avanzada lo hiciera el entrante. Esto, de cara a un juego más incisivo, más atacan e, dio los frutos apetecidos pero sin reflejo en el marcador ya que las oportunidades no fueron aprovechadas debidamente, como aquella de Ata en la segunda mitad de juego elevando demasiado el balón a la salida de meta Eduardo. Hubiese supuesto, caso de acertar, la victoria y los puntos en litigio.

Se adelantó primero en el marcador el equipo visitante, por mediación de Raspa, al recoger un rechace en corto de la defensa local y fusionar, materialmente, a Arjona. Siete minutos más tarde, en el sesenta y cinco de juego, cuando presionaba por el lado izquierdo de su ataque el balón local, es Pepito quien centra un balón, va a interceptar el mismo el guardameta Eduardo, se le escapa el esférico y Atá muy oportuno envía a las mallas oponentes. Sería la igualdad definitiva, que supone el reparto de puntos, injuste en cierta medida, si nos

atrasamos a la presión sobre su contrario ejercida por el C. D. Soberano, más acusada, en la segunda mitad.

Caben destacar por el bando visitante a su guardameta Eduardo, al mediocampista Chano y algo por debajo de éstos al punta Raspa. Por el bando soberanista Tañé, Sorroche y Lolo.

Dirigió el partido el señor Ramos Muñoz de San Fernando, que hizo una buena labor. Concedió muy bien la ley de la ventaja y en algunas ocasiones, precisamente por dejar transcurrir el juego esos segundos necesarios para la aplicación de la mencionada ley, fue protestado por los seguidores del equipo visitante, injustamente por supuesto. Dejó transcurrir dos minutos más el partido del tiempo reglamentario que puede tener justificación en pequeñas pérdidas de tardadas de tiempo. A sus órdenes los equipos formaron así:

Victoria: Eduardo; Seguí, Patrón, Negri; Acuña, Castilla; Pedro (Salvador), Chano, Valdés (Litril), León y Raspa.

C. D. Soberano: Arjona; Sorroche, Rosa (Félix), Lucas; Mena, Tañé; Agustín (León), Pepito, Juanito, Atá y Lolo.

### ANTONIO MOURE

DOS POSITIVOS PARA EL XEREZ BALOMPIE

ROTA.—(Por teléfono de nuestro corresponsal, José Benítez). En encuentro correspondiente al Grupo II de la Segunda Regional, el Rota «B» ha sido derrotado por el Xerez Balompié por un gol a cero.

Arbitro el portuense Camacho Berba, bien. Tarjetas a Juaní y Franco del Xerez Balompié. Anuló un gol a los locales, por fuera de juego de Ángel.

Rota «B»: López; Juanito, Real, José María; Joaquín, Manolo; Ángel, Pacheco, Pérez, Muñoz y Pablo.

Xerez Balompié: Borrego; Quirós, Franco, Leiva; Eugenio, Carlos (Aragón); Heredia, López, Garrido, Juaní y Javi.

El gol en el minuto 88. Un tiro raso desde el lado derecho de López que se coló.

Un gran encuentro jugado fundamentalmente por el conjunto local, en retenido y muy disputado, con marcador incierto. Cuando el equipo jerezano marcó el tanto ya no hubo tiempo para más.

Destacados, por el Xerez Balompié, Heredia y Leiva y por los roteños, Pacheco, José María y Joaquín.

En juveniles: Roteña juvenil «A» 2; Mundo Nuevo, de Jerez, 1.

### VICTORIA DEL FLORIDA

LA BARCA.—(Servicio especial). — Ficrida, 1; C. Instrucción, 0.

### ALINEACIONES

C. Instrucción: Morales; González, Celestino, Segura; Moreno, Ufano; Cruz, Pedrito, Hernández, Enriquez y Guerrero.

Luque reemplazó a Guerrero y Navarro a Enriquez.

Florida: Julio; Andrés, Luis, Torrejón; Neriz, Miguel Ángel; Becerra, Pedro, Caero y Lolín.

Juan reemplazó a Andrés y Aymendro a Becerra.

Arbitró el colegiado roteño, Pacheco, que lo hizo bien.

A los 72 minutos de juego se marcó el único gol del partido, en una gran jugada de Becerra.

Gran partido el disputado por los dos equipos y en el que la mala suerte ha impedido al Florida alzarse con una victoria más amplia. Ya en el primer tiempo, el equipo local estrelló varios balones en los palos y en el 86, por un error del portero visitante a córner,

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE SEGUNDA REGIONAL

### GRUPO ESPECIAL

At. Los Barrios, 4; El Portal, 1  
Guadiaro, 4; Villamartin, 0  
Calpe, 2; Los Marineros, 0  
San Bernardo, 1; Vejer, 0  
Jimena, 0; Museo, 0

Tesorillo, 0; Portuense, 1  
El Torno, 2; Conil, 0  
At. Los Naranjos, 0; J. Los Barrios, 0

### EQUIPOS

### J G E P F C PN

1 AT. LOS BARRIOS ... ..	14	9	3	2	23	6	21+7
2 MUSEO ... ..	14	7	4	3	22	12	19+3
3 SAN BERNARDO ... ..	14	8	3	3	19	13	19+3
4 AT. LOS NARANJOS ... ..	14	7	4	3	22	10	18+2
5 EL TORNO ... ..	14	7	4	3	26	15	18+4
6 GUADIARO ... ..	14	7	3	4	15	8	17+1
7 JIMENA ... ..	14	5	5	4	21	16	15-1
8 VEJER ... ..	14	5	4	5	28	19	14+2
9 EL PORTAL ... ..	13	4	6	3	19	13	14+2
10 JUV. LOS BARRIOS ... ..	13	5	3	5	17	19	13-1
11 CONIL ... ..	14	3	5	6	15	18	11-3
12 VILLAMARTIN ... ..	12	4	2	6	18	22	10-2
13 PORTUENSE «B» ... ..	13	4	2	7	10	25	10-2
14 TESORILLO ... ..	13	1	6	6	13	25	8-6
15 CALPE ... ..	13	2	1	10	12	25	5-7
16 LOS MARINOS ... ..	14	1	2	11	12	42	4-8

### GRUPO I

Asidonense, 2; Pradense, 0  
Valdense, 2; El Punto, 0  
Bornense, 3; Nueva Jarilla, 1

Acalá, 0; Ramos, 0  
Benalup, 1; Torrecera, 0

### EQUIPOS

### J G E P F C PN

1 BORNENSE ... ..	13	9	3	1	25	14	21+5
2 VALLENSE ... ..	13	6	4	3	14	10	16+2
3 MARWELL ... ..	12	6	4	2	25	21	16+4
4 JEDULA ... ..	13	6	3	3	26	15	15+7
5 C. D. RAMOS ... ..	13	6	3	4	22	18	15+5
6 ALCALA ... ..	13	6	3	4	17	14	15-1
7 BENALUP ... ..	13	5	2	6	20	16	12-2
8 ASIDONENSE ... ..	13	4	4	5	17	17	12
9 SAN PEDRO ... ..	12	4	4	4	16	18	12
10 TORRECERA ... ..	13	3	4	6	16	14	10-4
11 PRADENSE ... ..	13	4	1	8	25	37	9-3
12 NUEVA JARILLA ... ..	13	3	1	9	15	26	7-3
13 EL PUNTO ... ..	13	1	3	9	10	30	5-7

### GRUPO II

Rota «B», 0; Xerez Balompié, 1  
Mundo Nuevo, 1; La Rosa, 2  
A. D. El Pilar, 0; Guadalcacín, 2  
Xerez C. D., 1; Estella, 0

Pilar Cádiz, 2; La Paz, 2  
San Eloy, 2; La Palma, 0  
Santa Ana, 3; Las Marismas, 2

### EQUIPOS

### J G E P F C PN

1 XEREZ BALOMPIE ... ..	11	6	3	2	18	9	15+3
2 PILAR CADIZ ... ..	12	5	3	4	24	17	13-1
3 ESTELLA ... ..	11	5	3	3	17	13	13+1
4 LA ROSA ... ..	9	5	2	2	15	13	12+4
5 SAN ELOY ... ..	9	4	3	2	13	10	11+1
6 ROTA «B» ... ..	10	4	3	3	10	9	11-1
7 XEREZ C. D. ... ..	11	2	7	2	9	10	11-1
8 A. D. EL PILAR ... ..	10	4	2	4	12	12	10
9 MUNDO NUEVO ... ..	12	4	2	6	19	21	10-4
10 GUADALCACIN ... ..	10	4	2	4	13	17	10
11 LAS MARISMAS ... ..	10	3	3	4	18	17	9-1
12 LA PAZ ... ..	9	1	6	2	16	16	8-2
13 LA PALMA ... ..	11	2	2	7	9	20	6-2
14 SANTA ANA ... ..	9	2	1	6	13	21	5-1

## RESULTADOS DEL TROFEO DE LA HISPANIDAD

Salmaza, 5; Refg. Amador, 2  
Bar. Frco. Mayo, 2; P. G. Conejo, 2  
C. Tempu, 0; Peñascal, 3  
Vejerano-C. D. El Mojo (Aplazado)

E. Montesinos, 8; Asoc. Sordos, 2  
Jiso, 0; Peña Peñón, 2  
Sueaje, 1; C. D. San Telmo, 1  
Cayro, 3; Bar Maxi, 2



## DEPORTES PARA SU TIEMPO LIBRE

Fútbol - Sala - Footing - Tennis

Montaña - Espeleología - Excursionismo

PLAZA SAN MARCOS

JEREZ

Mañana, a las 12, en Dom Bosco:

## C. D. SOBERANO-JEREZ INDUSTRIAL, EN AMISTOSO

Aprovechar la festividad del día, para mañana martes se ha concertado un encuentro amistoso, en Dom Bosco, en el que se enfrentarán el C. D. Soberano y el Jerez Industrial.

Ambas directivas han llegado a un acuerdo para celebrar este partido, que servirá a los respectivos entrenadores para la pre-

paración de sus equipos ante los inmediatos compromisos oficiales que tendrán que afrontar. El cheque, organizado por el Soberano, es «fuera de abono». Pero, sin embargo, los mujeres y los niños tendrán entrada gratis. La hora del partido ha sido fijada para las doce de la mañana.

# EL TIEMPO

## INESTABLE EN EL NORTE Y BALEARES

MADRID, 4. (Efe). — El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana lunes, cielo muy nuboso en el Cantábrico y Alto Ebro, con riesgo de algún chubasco, preferentemente en la zona del Golfo de Vizcaya.

La nubosidad irá en aumento en los Pirineos y Norte de Baleares, con riesgo de chubascos. También habrá nieblas persistentes en la cuenca del Duero, y despejado en las demás regiones de la Península.

Las temperaturas seguirán sin cambios.

### DAÑOS EN LA AGRICULTURA DE CASTELLÓN

CASTELLÓN, 4. (Efe). — Entre un 10 y un 12 por ciento de los cítricos pendientes de recolección en la provincia de Castellón han sido afectados por los vientos huracanados que azota-

ron la zona levantina hace unos días, según datos facilitados por la Delegación Provincial de Agricultura.

Si importante han sido las pérdidas en los productos cítricos, mucho más afectados han quedado los olivares. Prácticamente se ha desprendido de los árboles la poca aceituna que quedaba después de superar otras adversas condiciones climatológicas, como la sequía y el viento del pasado mes de octubre.

Se afirman en sectores agrícolas que el año 1980 ha sido un año irregular para la agricultura castellanense. Por su parte la Unión de Agricultores y Ganaderos del País Valenciano afirma que la caída de frutos cítricos, en algunas zonas, afectó al 20 por ciento del producto, por lo que ha emprendido la realización de un informe evaluatorio.

## Nuevo radiotelescopio soviético en Extremo Oriente

MOSCU, 4. (Efe). — Un potente radiotelescopio, capaz de conservar las emisiones solares de radiofrecuencia por encima de la banda de 1,4 metros, ha sido instalado en el Observatorio de Usurri, en Extremo Oriente de Siberia, ha informado hoy la agencia «Tass».

Con la entrada en funcionamiento de este nuevo aparato, el Observatorio de Usurri dispone ahora de cuatro telescopios ópticos y dos radiotelescopios para investigar la corona solar.

Los científicos y astrónomos soviéticos están dedicados desde hace algún tiempo al estudio del Sol, en especial de las manchas solares, campos magnéticos, protuberancias y explosiones en la superficie del astro.

### HUELGA DE FERROVIARIOS

ROMA, 5. (Efe). — Una huelga de veinticuatro horas decretada por el Sindicato Autónomo de los Ferroviarios paralizará a partir de las 21 (20 GMT) de esta noche el tráfico en todo el territorio italiano.

La huelga que se produce por falta de adecuada «respuesta a una serie de reivindicaciones» no abarca a los Sindicatos Confederados, CGIL, CISL, UIL, los cuales manifestaron que ésta es «una agresión contra los pasajeros más que una correcta acción sindical».

Aunque sólo va a la huelga una minoría del personal ferroviario, es suficiente para producir la paralización total del tráfico.

### ATACA EL «FRENTE DE LIBERACION DEL ANIMAL

CAMBRIDGE (Inglaterra), 4. (Efe). — Numerosas viviendas de científicos, en las regiones de Cambridge y Oxford, amanecieron hoy con pintadas en contra de la vivisección.

La campaña fue reivindicada, en diversas llamadas telefónicas, por una organización denominada «Frente de Liberación del animal», cuyo objetivo es evitar la utilización de animales en experimentos que el «Frente» considera innecesarios.

El «Frente de Liberación del Animal» comenzó a actuar en Gran

Bretaña hacia el año 1976, y desde entonces ha llevado a cabo diversas campañas de protesta.

## BALSEMAO COMPLETO EL GOBIERNO

LISBOA, 4. (Efe). — El primer ministro designado de Portugal, Francisco Pinto Balsemao, ha superado todas las dificultades para completar su equipo de gobierno, han indicado hoy fuentes próximas al partido del Gobierno.

Según estas fuentes, Balsemao ha encontrado ya la persona idónea para la cartera del Interior, que fue una de las más difíciles de adjudicar tras sucesivas negativas de destacados dirigentes de la coalición de Gobierno.

El nuevo ministro del Interior será, siempre según las mismas fuentes, Fernando Amaral, antiguo diputado del Partido Social Demócrata (PSD), que dirige Balsemao como sustituto de Francisco Sá Carneiro, el primer ministro muerto hace hoy un mes en un accidente de aviación.

## Clasificación de la Copa de Oro de fútbol

MONTEVIDEO, 3. (Efe). — Después del encuentro Uruguay-Italia, que finalizó con la victoria del primero por dos goles a cero, la clasificación del grupo primero de la Copa de Oro de Fútbol es la siguiente:

Equipos	J	G	E	P	F	C	P
1 Uruguay	2	2	0	0	4	0	4
2 Holanda	1	0	0	1	0	2	0
3 Italia	1	0	0	1	0	2	0

Ultimo partido del grupo: Holanda-Italia, el próximo día 6.

Uruguay ya es finalista del torneo.

# INTENTO DE MANIFESTACION PRO-AMNISTIA, EN IRUN

## Fue impedida por la Policía Nacional

IRUN (Guipúzcoa), 4. (Efe). — La presencia de la Policía Nacional ha impedido la celebración de la manifestación convocada para la una de la tarde en Irún, a la salida de la encerrona que mantienen desde ayer sábado por la noche en el Ayuntamiento de Irún alrededor de 300 personas.

Sobre las doce del mediodía el jefe de las fuerzas de la Policía Nacional, estacionadas en los puntos estratégicos de Irún, invitó a los encerrados en el Ayuntamiento a que abandonasen su postura. Los encerrados tras mantener una asamblea se negaron aludiendo que la manifestación convocada iba a ser pacífica.

Uno de los encerrados sufrió poco después un ataque agudo de epilepsia por lo que fue trasladado al Hospital de la Cruz Roja de Irún.

Por otro lado, grupos de jóvenes cruzaron un autobús en la calle, por lo que la Compañía de Autobuses Urbanos de Irún decidió suprimir el servicio público de viajeros.

Por su parte, portavoces de las 300 personas encerradas en el Ayuntamiento en favor de la amnistía general, por el derecho de los reclusos a vivir en el País Vasco francés y en protesta por el atentado que costó la vida de José Martí Sagardía, ha anunciado que mantendrán su postura por tiempo indefinido.

En los puentes internacionales de la frontera, el tráfico es normal, aunque en los accesos al puente internacional Irún-Hendaya se encuentran fuertes contingentes de la Policía con tanquetas y material antidisturbios.

### DURANGO PIDE LA DEROGACION DE LA LEY ANTI-TERRORISTA

DURANGO (Vizcaya), 4. (Efe). — El pleno del Ayuntamiento de Durango (Vizcaya) ha aprobado por unanimidad una moción presentada por tres concejales de Herri Batasuna, en la que se solicita entre otros puntos la derogación de la Ley Antiterrorista, así como que la Policía Municipal esté presente cuando la Policía Nacional practique alguna detención.

Asimismo, la moción del Ayuntamiento solicita que a las 24 horas de una detención, la Corporación pueda presentarse en las dependencias policiales para visitar al detenido. Si a las 48 horas de una detención el detenido no ha sido puesto en libertad, ni visitado por la Corporación Municipal, el Ayuntamiento convocará una manifestación popular para «exigir su inmediata libertad».

### MUERE UN DELINCUENTE EN UN TIROTEO CON LA POLICIA NACIONAL

MADRID, 4. (Efe). — José Luis Campos López, de 19 años, falleció esta madrugada víctima de las heridas de bala producidas en un tiroteo con agentes de la Policía Nacional, informaron a «Efe» fuentes de este Cuerpo.

El tiroteo se produjo poco después de las 2,30 horas de hoy, cuando un coche «Zeta» de la Policía Nacional encontró en la calle Doctor Esquerdo un «Renault-5» que había sido robado horas antes en Vallecas.

En segundo acompañante, Juan Carlos Fruto Labrador, de 16 años, sufrió herida en la ma-

no derecha y también fue asistido en este centro y el tercer delincuente, Fernando Calero Gómez, de 20 años, resultó ileso.

En el interior del «R-5» se recogieron varios casquillos de bala del calibre 7-65, una pistola y un revólver detonador.

### EN ESTADO ETILICO MATA A UNA PERSONA Y HIERE A OTRA

MADRID, 4. (Efe). — Un inspector del Cuerpo Superior de Policía, en estado etílico, mató anoche en Madrid a una persona e hirió a otra, según una nota de la Dirección General de la Policía.

La nota dice textualmente:

Sobre las 23,50 horas del día tres de los corrientes, un inspector del Cuerpo Superior de Policía se presentó en un establecimiento de bebidas sito en la Plaza de las Descalzas Reales, de Madrid, donde sin otra causa aparente que su posible trastorno etílico, hizo uso indebido de su arma reglamentaria, causando la muerte del súbdito colombiano Horacio Bedoya González.

Una vez fuera del local, el precipitado funcionario efectuó varios disparos que produjeron lesiones de pronóstico reservado en el pie derecho a Alejandro Gómez de San Antonio, que se encontraba sustituyendo una rueda del vehículo de su propiedad.

Acto seguido, el inspector se introdujo en otro establecimiento

de bebidas, donde agredió a una persona que resultó pertenecer también al Cuerpo Superior de Policía, de servicio en aquellos momentos, quien consiguió reducir a su compañero con la colaboración de miembros de la Brigada Regional de Policía Judicial y trasladarlo a las dependencias policiales, donde se le instruyeron las oportunas diligencias, que pasaron con el detenido a disposición de la autoridad judicial competente.

### HERIDOS DE BALA EN UNA DISCUSION

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 4. (Efe). — Un capitán del Ejército de Tierra y uno de los propietarios de un bar han resultado esta noche en Las Palmas heridos de bala, tras una discusión mantenida a la entrada del establecimiento.

Los hechos ocurrieron cuando el capitán Antonio Díaz Sosa, de 38 años, destinado en el Regimiento de Infantería «Canarias 50» y que vestía de paisano, quiso entrar en el bar «Me Gustas», situado en la calle Riposte, en la zona del puerto de Las Palmas.

Por causas que se desconocen, el camarero y propietario del bar, Rogelio González, de 27 años, le quiso impedir la entrada y surgió una discusión entre ambos.

Tras la discusión pasaron a las manos y en el forcejeo cayeron ambos al suelo, donde se oyeron algunos disparos.

## ENFRENTAMIENTO ARMADO EN BOLIVIA

### Un delincuente muerto y un guardia herido

LA PAZ, 4. (Efe). — Un enfrentamiento armado entre patrullas militares y policiales bolivianas y un grupo de delincuentes produjo ayer la muerte de un delincuente y un guardia herido, durante el horario del toque de queda.

Los delincuentes, que estaban robando en algunos inmuebles de La Paz antes de ser descubiertos por la Policía, fueron detenidos.

El toque de queda en Bolivia está vigente desde las 23,00 a las 06,00.

### MADRE Y CINCO HIJOS ASESINADOS A BALAZOS

WASHINGTON, 4. (Efe). — Una madre y sus cinco hijos han sido encontrados hoy, domingo, asesinados a balazos en su domicilio de Delmar, aldea de seiscientos habitantes, en el Estado de Iowa, en el centro-norte de Norteamérica.

Los nombres y las edades de las víctimas no han sido facilitados por la Policía, más se piensa que los cinco niños asesinados contaban entre cinco y quince años de edad.

La Policía desconoce por el momento las circunstancias del múltiple crimen.

### LA CASA «CHANEL», DESTRUIDA POR UNA EXPLOSION

PARIS, 4. (Efe). — El Grupo de Liberación Armada de Guadalupe (G.L.A.) se ha arrogado del atentado cometido esta madrugada contra el edificio de la

casa de modas y perfumes «Chanel», donde estalló una bomba o carga explosiva muy potente.

El atentado causó igualmente heridas a un guarda vigilante, además de ocasionar graves daños materiales.

La gran tienda de «Chanel» ha quedado totalmente destruida por la explosión y allí se ofrece a pocos pasos del Ministerio francés de Justicia el espectáculo de carísimos perfumes y modelos de ropa femenina desparados o en harapos y jirones.

## LUCHA POR EL PODER EN IRAN

BONN, 4. (Efe). — El jefe del Gobierno iraní Mohamed Ali Rajai confirmó indirectamente la existencia en Teherán de luchas internas por el poder.

En una entrevista que publicará mañana, lunes, el matutino germanooccidental «Die Welt», Rajai critica al actual presidente de Irán Abolhassan Banisadr, considerado como político moderado.

Los tres diplomáticos norteamericanos retenidos como rehenes en el Ministerio iraní de Asuntos Exteriores desde noviembre de 1979, han sido trasladados a «un lugar de residencia más apropiado», según declaración del portavoz del Gobierno iraní, Ahmad Azizi.

# AL DESNUDO

## CONVIVENCIA MUNICIPIO-INFORMADORES

Resulta grato que la democrática Corporación Municipal jerezana no sólo mantenga sino que enriquezca las tradiciones. Tradicional es el celebrar con una copa de «jerez» en la mano la terminación de un año, aunque haya sido tan poco positivo como el bisieto que acaba de fenecer, y brindar por la esperanza que despierta siempre el que llega abriéndonos las puertas de la ilusión. Una ilusión bien pequeñita porque los augurios que políticos, economistas y sociólogos nos hacen no pueden ser más consoladores.

Estos pronósticos sombríos justifican una frase que se puede hacer célebre y que me contaba el jurista y amigo Ramón Rodil al que otro gran amigo, Ollero de la Rosa, le decía al desearle las mejores venturas para 1981: «Dios quiera que nos equivoquemos todos».

Muy cierto; que pronosticadores y futurólogos se equivoquen sería buena cosa para lo que este año que empieza nos pueda deparar.

Pero volvamos al motivo de nuestro comentario. La convivencia entre municipales e informadores. Fue muy grata y muy estimulante y no sólo porque la Corporación que preside Pedro Pacheco haya sido más generosa en el ágora que todas las que le antecedieron. Gracias, Pedro.

En momento tan cordial, periodistas e informadores fueron tan prudentes que vencieron cualquier tentación en orden a presionar con su curiosidad el talante de los hombres de la Corporación de cara al futuro de Jerez. Con desear que la ciudad conozca las mejores realizaciones se cumplía a la perfección. Se respetaron los buenos deseos del alcalde y se mostró el más claro propósito de colaboración. Es posible que a más de uno nos hubiese gustado preguntar a Pedro Pacheco los progresos que ha hecho en cuanto al conocimiento de los problemas urbanísticos de la ciudad. Hay quien dice que nuestro alcalde puede hacerse uno de los más documentados y expertos conocedores de urbanismo, muy de moda hoy en todos los ambientes de las medianas y grandes ciudades españolas. Tanto que ya hay quien le augura un posible porvenir si en algún momento se ve inclinado —u obligado por las circunstancias—, a dejar las tareas políticas y administrativas. Un porvenir en cuanto a asesor jurídico-urbanista de alguna importante empresa inmobiliaria. Lo que pasa es que Pedro Pacheco está ya muy imbuido en un quehacer político-social que le puede mostrar un camino vocacional del que le sea difícil apearse. Pero la vida da tantas vueltas que quién sabe si estaremos asistiendo a la posible muerte —en sentido figurado— de un funcionario y al nacimiento de un gestor empresarial.

Del periodismo se dijo en los tiempos heroicos y de falta de profesionalidad —al que algunos parece que les gustaría condenarnos de nuevo— que era como un tranvía del que había que saber bajarse a tiempo, sobre todo si se quería hacer carrera en la política. Hoy los periodistas lo único que desean es ser sólo y exclusivamente periodistas. Sería curioso que con el tiempo el símil se pudiera remedar aplicándolo a la política que ha servido a algunos —y en este caso sí que no me refiero a Pedro Pacheco— para situarse mejor en la sociedad y en la vida.

Valga esta consideración sin malas intenciones para justificar una digresión del tema principal de esa convivencia entre amigos que vino a demostrar —buen ejemplo democrático— que con distintos pensamientos se puede plenamente coincidir a la hora de pensar en el bien de una ciudad, la de Jerez, a la que todos nos debemos y en la que todos coincidimos en dedicarle los mayores esfuerzos para que 1981 le sea venturoso y sirva, sobre todo, para consolidar los planteamientos de entendimiento, de convivencia y de diálogo para que el año pueda resultar más feliz para todos. Que así sea.

CESARAUGUSTO

## UGT DECIDE PARTICIPAR EN LA RENOVACION DEL A. M. I.

MADRID, 4. (Efe). — El Comité Confederal de la Unión General de Trabajadores (UGT), reunido hoy, domingo, en Madrid, ha decidido participar en las negociaciones con la patronal para la revisión del Acuerdo Marco Interconfederal.

Estas negociaciones estaban previstas desde la pasada semana para el miércoles 7 de enero

corriente y en tal fecha comenzarán a mantenerse.

La banda del incremento salarial, pese a los diversos criterios mantenidos —que van desde el establecimiento de la propia banda al incremento de acuerdo con el índice de precios al consumo— presumiblemente quedará establecida, como lo fue para el pasado año, entre el trece y el diez y seis por ciento.

TODOS LOS EMPRESARIOS de la provincia están moralmente obligados a la absorción del desempleo, ampliando sus plantillas hasta el límite máximo de sus posibilidades, ofreciendo los nuevos puestos de trabajo a los obreros en situación de paro.

# GALARDON A LA AGENCIA EFE



La Agencia EFE ha sido galardonada con el premio internacional Agueybana a la mejor agencia de noticias del año, concedido por el Consejo Superior del Arte, organismo que desde hace veintiséis años concede en Puerto Rico este premio a las actividades más destacadas en el mundo de la información y el teatro. EFE ha ganado el galardón en concurrencia con los más prestigiosos diarios, emisoras de radio y televisión y otras seis grandes agencias que operan en Puerto Rico. En la foto, redacción de EFE-Nacional en su sede de Madrid. (Foto EFE).

## SCHMIDT TRATARÁ EN MARRUECOS EL PROBLEMA DEL SAHARA

### Mañana inicia una visita oficial

BONN, 4. —(Efe). — El problema del Sahara será abordado por el jefe del Gobierno germano-occidental, Helmut Schmidt, durante la visita oficial que iniciará a Marruecos el martes próximo, se informó hoy en Bonn.

El canciller alemán se trasladará directamente a Marruecos desde la Isla de Gran Canaria donde pasa las vacaciones de fin de año.

En medios próximos a la cancillería federal se subrayó que Bonn insistirá ante sus anfitriones en la necesidad de que se encuentre una solución pacífica al problema del Sahara y en el interés del Gobierno germano-occidental de mantener diáfanas relaciones con todos los Estados del Maghreb.

El ministro federal de Asuntos Exteriores viajará a Argelia del 11 al 13 de enero próximo, tras haberse entrevistado la semana pasada en Bonn con su colega libio.

## ARMAS EGIPCIAS PARA NACIONALISTAS AFGANOS

EL CAIRO, 4. —(Efe). — Egipto ha suministrado a los nacionalistas afganos, granadas y misiles anti-carros de combate, informa la Prensa egipcia de hoy, domingo.

La entrega de este armamento tuvo lugar ayer, cuando un grupo de «mujahidines» afganos visitaba una fábrica egipcia de armamento.

Este nuevo tipo de ayuda se viene a añadir a la que Egipto viene prestando a los nacionalistas afganos desde que la Unión Soviética invadió, hace un año, Afganistán, consistente principalmente en armas ligeras, alimentos, dinero, ropa y entrenamiento de guerrilleros.

## LAS BRIGADAS ROJAS AMENAZAN CON MATAR AL MAGISTRADO D'URSO

### Suspenderán la sentencia de muerte si obtienen ciertas reivindicaciones

ROMA, 4. —(Efe). — La organización terrorista «Brigadas Rojas» condena a muerte al juez Giovanni D'Urso en un comunicado dado a conocer hoy, pero advierte que la sentencia contra el magistrado secuestrado podría revisarse si se cumplen ciertas reivindicaciones.

Los terroristas se declaran dispuestos a «revisar» la «sentencia» de muerte, si el Gobierno italiano renuncia a censurar las opiniones políticas y las evaluaciones de los presos de las cárceles de Trani y Pami.

«Esto queremos oírlo en vuestros medios de radio y televisión, leerlo en los mayores diarios italianos», dice el comunicado número «ocho» de «Brigadas Rojas».

Giovanni D'Urso, alto funcionario del Ministerio de Justicia encargado de la organización de la vida carcelaria, fue secuestrado el 12 de diciembre por «Bri-

gadas Rojas», un grupo terrorista de extrema izquierda que ha colocado en la mira de su actividad el mundo de las cárceles italianas.

En esas cárceles hay más de un millar de terroristas presos, gracias a los golpes eficaces de la policía durante el último año.

El general Enrico Calvaigi, responsable de la seguridad en las supercárceles italianas, fue asesinado por un comando de «Brigadas Rojas» en la tarde del 31 de diciembre, dentro de la ofensiva terrorista contra el mundo de las cárceles italianas.

Las autoridades temen que ya sido el juez D'Urso, interrogado largamente en su cautiverio por las «Brigadas Rojas», el que proporcionó el nombre y el cometido secreto del general a los terroristas, así como otros muchos datos de gran valor en la lucha contra el terrorismo.

## ITALIA Y FRANCIA EN FAVOR DE LA PENA DE MUERTE

NAPOLIS (Italia), 4. —(Efe). — El secretario general del Movimiento Social Italiano (MSI), Giorgio Almirante, anunció la apertura de una campaña nacional de firmas para restablecer la vigencia de la pena de muerte en Italia.

Almirante, que goza de gran popularidad en Nápoles, donde su partido obtiene más votos que en ninguna otra ciudad italiana, dijo que desde Nápoles se dispone a lanzar una ofensiva para la liquidación del sistema vigente en Italia, sustituyéndolo

por otro menos corrupto y más eficaz.

### POSTURA FRANCESA

PARIS, 4. —(Efe). — Pese a haber en las cárceles francesas cuatro condenados en espera de la ejecución fatal, cada vez hay más franceses en favor de la pena de muerte y cada vez menos en contra.

El último sondeo de opinión publicado hoy a cuatro meses de elección presidencial, sitúa a los partidarios del castigo máximo en Francia en un porcentaje récord nunca alcanzado de sesenta y tres por cien.